

PLAISIRS

MUR - MUR
 SERVICE DE DESIGN D'INTÉRIEUR

 PAPIERS PEINTS ET TISSUS ASSORTIS EN STOCK
 3964 A, rue Saint-Denis • Montréal
 Téléphone • (514) 985-2283

LE DEVOIR, LE VENDREDI 20 NOVEMBRE 1998

VINS

Le marathon californien (2)

Sans vouloir être exhaustif et à la suite d'une première incursion la semaine dernière à l'intérieur de cette fascinante Californie vinicole, je vous emmène à nouveau cette semaine «in the best and most outstanding wine country in the world!». C'est du moins ce que j'ai entendu lors du *Grand Tasting* organisé à la suite de la *Wine Experience* de San Francisco, où pas moins de 120 producteurs servaient, à qui avait un verre dans les mains et un palais bien accroché, leurs plus prestigieuses cuvées.

Il faut dire que les Américains ne font rien à moitié. Encore moins dans le quart de la demi-mesure. Tout, ici, respire l'audace calculée et la volonté de surpasser même ses rêves les plus fous. Pas surprenant qu'ils y arrivent: ils ont même inventé les rêves pour l'occasion!



Jean Aubry

Prenons le cas de Jayson Pahlmeyer, par exemple. L'homme n'a pas de vignoble, pas de chais de vinification, n'est pas même œnologue mais élabore le vin qu'il aime... et que tout le monde s'arrache.

Au total, 1100 caisses de chardonnays et de cabernets sauvignons issus de rendements avoisinant les 20 hectolitres à l'hectare, le tout récolté tardivement et donc de stupéfiantes puissance, vigueur et tonicité.

«I make a wine of industrial strength style», me dira-t-il. Je n'ai aucune peine à le croire.

Son atout? Helen Turley, l'une des fées du cuvier les plus en demande actuellement.

Si Pahlmeyer est un cas, il n'est pas le seul. Je pourrais citer Rick Forman et ses chardonnays privés de fermentations malolactiques (et donc plus vivants que jamais), et ses cabernets fort racés et très bordelais de style, un artiste réfugié sur les contreforts de St-Helena très conscient de l'importance du terroir sur la longévité de ses vins, ou encore Don Weaver chez Harlan Estate dont les vignobles, situés en collines à l'extérieur d'Oakville, ne peuvent que produire (et réussissent) des rouges d'une concentration mais aussi d'un velouté exquis.

Quatrième millésime de cette maison, dont la production oscille autour de 2000 minuscules caisses- envolées-en-criant-lapin, le Harlan Estate Cabernet Sauvignon 1994 est déjà considéré comme une bouteille-culte. Américain dans la forme, européen d'aspiration.

VOIR PAGE B 2: MARATHON



RENDEZ-VOUS

Ces enfants d'ailleurs

L'adoption internationale connaît un boom sans précédent au Québec. Terre d'accueil des enfants du monde égratignés par un ouragan ou un gouvernement, le Québec est l'un des champions de l'adoption à l'échelle mondiale. L'entourage se prononce sur la question et en avant la gestation du projet. On l'appellera Mitch et il aura ton sourire noyé au fond du regard.

JOSÉE BLANCHETTE

En matière d'adoption, outre les aspects social, psychologique, médical et culturel, les réactions de l'entourage sont souvent imprévisibles et chargées d'émotion, voire aussi irrationnelles que la génétique.

Chaque fois qu'une catastrophe écologique s'abat sur des pays comme le Honduras ou le Guatemala, chaque fois qu'une guerre civile éclate plus au sud ou plus à l'est, ma fibre maternelle se gonfle, mon cœur de femme-comblée-née-dans-un-pays-riche palpète et mon sang ne fait qu'un tour: je veux adopter. Ces images d'enfants plus ou moins orphelins destinées à nous dilater les goussets, feront probablement davantage pour la cause de l'adoption internationale que toutes les cartes de Noël de l'UNICEF réunies.

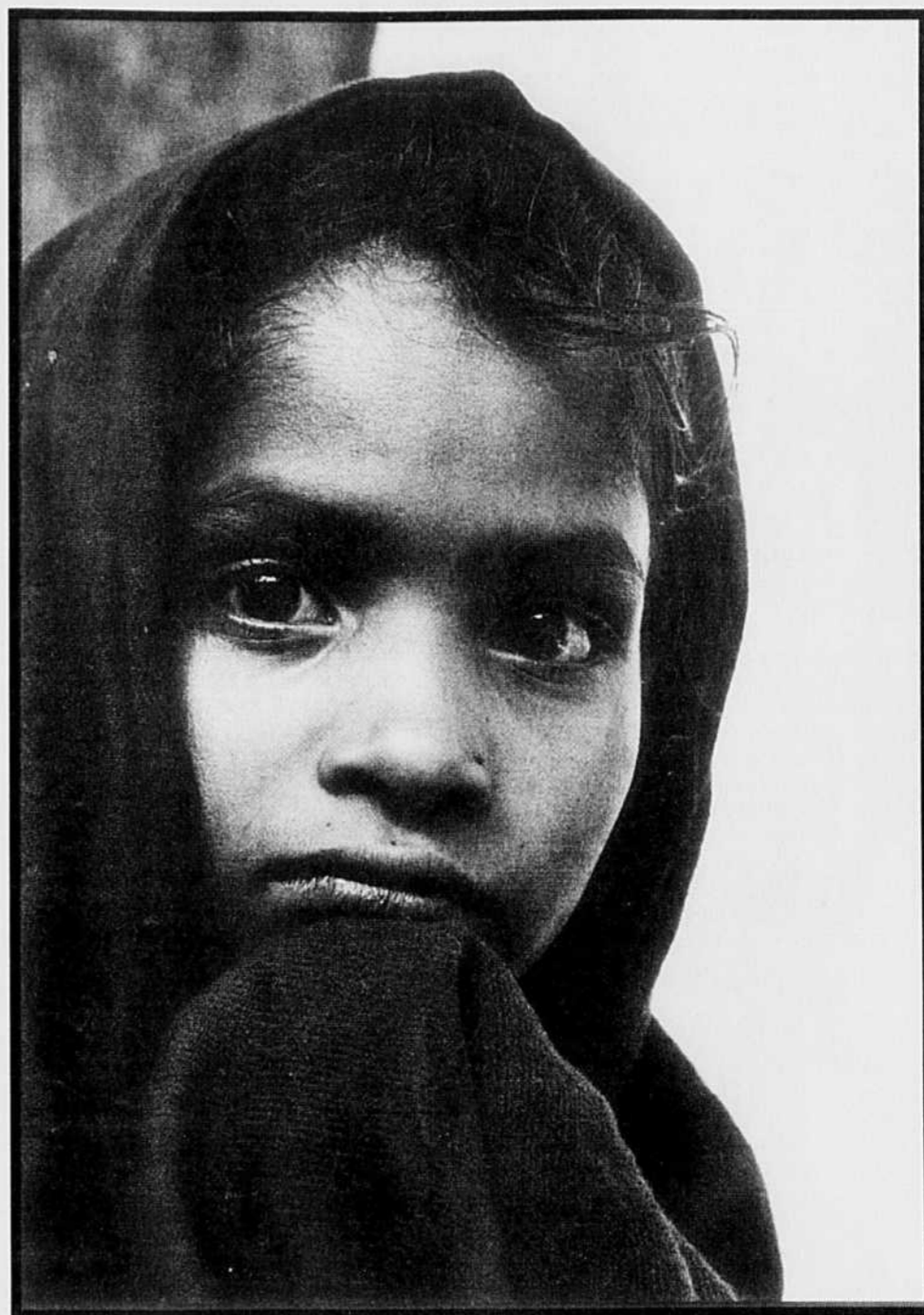
Si je ne suis pas certaine de vouloir un enfant aussi «blond aux yeux bleus» que moi, je suis prête à faire des détournements de cigognes pour qu'elles viennent déposer un ou une petite Hondurienne dans un panier d'osier devant ma porte. Ce n'est malheureusement pas aussi simple. Et il faut davantage d'oseille que d'osier, entre 8000 et 25 000 \$ selon les pays et le nombre de déplacements exigés.

Les raisons de mon entêtement de missionnaire sont multiples, d'ordre humanitaire d'abord, talonné de près par un profond manque de confiance en l'avenir pour cette boule qui ne tourne déjà pas très rond. Mettre un enfant de plus sur cette planète me semble relever de l'inconscience ou de la négligence sociale pure et simple. La terre est un zoo et même les guenons prennent des contraceptifs.

L'adoption est une rengaine d'autant plus surprenante dans ma vie que j'utilise des moyens contraceptifs depuis plus de 20 ans et que je n'ai aucune raison de soupçonner que mon compagnon soit infertile puisque sa progéniture est en âge de nous casser les couilles et de procréer à son tour.

À dire vrai, ce serait tellement plus simple et plus agréable de concevoir un enfant sous la douillette que de s'embarquer dans ces dédales monstrueux et d'une complexité toute bureaucratique que sont les procédures d'adoption. Un simple coup de téléphone au Secréariat à l'adoption internationale (12 fonctionnaires qui relèvent du ministère de la Santé... est-il besoin d'ajouter autre chose?) et je vous garantis une démanaison d'où je pense, dont aucun vermifuge ne viendra à bout. L'hépatite B de la petite Chinoise, ce sera de la petite bière à côté.

L'adoption, disais-je. N'importe quel taré peut se reproduire à l'infini sans la permission du gouvernement mais pour aimer les enfants des autres, il faut vous accrocher l'aurole bien haut et payer 800 \$ de votre poche pour subir une évaluation psychosociale de la DPJ, afin de vous faire confirmer si, oui ou non, vous possédez les compétences parentales requises pour changer une couche.



PHOTOS CLAUDE SAUVAGEOT UNICEF

Comme dirait mon Anglo, «Blood is thicker than water», ce à quoi je rétorque: «Être parent, c'est pas le sang qu'on donne, c'est le temps qu'on donne.»

Un des intervenants de l'organisme humanitaire Terre des hommes (qui œuvre notamment au Honduras et au Vietnam) m'avait prévenue: en matière d'adoption, outre les aspects social, psychologique, médical et culturel, les réactions de l'entourage sont souvent imprévisibles et chargées d'émotion, voire aussi irrationnelles que la génétique, surtout quand vous n'êtes ni lesbienne, ni affligée d'une chlamydia dormante.

J'ai commencé mon tour d'horizon par le principal intéressé:

— «Mon amour, que dirais-tu d'adopter un enfant au Honduras?»

— «C'est le thème de la semaine? Comme tu veux ma chérie.» Plus facile que prévu mais il ne sait pas encore qu'il faudra se marier, passer des examens médicaux et demander notre dossier à la GRC. J'ai deux point de démerite, je ne sais pas si ça va passer.

La réponse de l'ado de la famille s'est révélée plus musclée:

— «Ce sera jamais "ton" enfant!»

— «Le chat est bien à moi et la SPCA m'a fait remplir un questionnaire de deux pages avant de me le donner.»

— «Ouais, ben moi, personnellement, je préférerais avoir un bébé qui me ressemble mais je comprends qu'il y a assez d'enfants sur la planète. En tout cas, si vous pensez que je vous donne du trouble... vous avez rien vu. You guys are gonna love me!»

Irréfutable. Et on l'aimera encore davantage s'il offre ses services comme gardien.

Le futur grand-père: «20 000 piastres pour un bébé? C'est même pas déductible d'impôts ma fille.» Pratique.

La future grand-mère: «Adopté ou pas, de toute façon, on sera grands-parents.» Logique ou complètement désespérée.

Mon grand-père gaspésien (bientôt 90 ans): «Moi, je veux une Vietnamiennne... Ça, c'est mon peuple! Pis m'a à aller la chercher avec toi.» (Je le soupçonne d'avoir envie d'en ramener une de 65 ans).

Mon copain Denis: «Je veux être le marrain-»

ne et je veux un droit de visite. Et puis, à part ça, il faudrait qu'on discute de l'école.» Et l'université? C'est lui qui va payer?

J'ai aussi consulté ma psy pour vérifier si je ne tentais pas de sauver l'enfant abandonnée en moi ou si je ne couvais pas quelque autre perversion du genre. Coup de bol, elle veut adopter elle aussi malgré ses trois enfants qui ont atteint l'âge adulte aujourd'hui. J'ai économisé 80 \$ vite fait.

L'Anglo m'est revenu depuis sur la proposition initiale. Il veut bien jouer les familles d'accueil mais il y met une condition: qu'on adopte la mère avec l'enfant.

C'est nettement exagéré, je sais, mais je me sens soudainement des affinités avec Mia Farrow.

joblo@cam.org

Demandé: un certificat-cadeau d'adoption pour Noël. Je connais des grands-parents qui feraient n'importe quoi pour pouvoir catiner et on n'exige pas d'eux un test d'aptitude grand-parentale. En attendant, j'ai aussi demandé une Barbie pour Noël. Ça les fera pratiquer.

Appris: que le Québec recevait environ 900 des 75 000 enfants adoptés chaque année dans le monde entier. La moitié de ces arrivages nous viennent de Chine, puis d'Haïti, de Roumanie, de Russie. Il faut compter entre 9 et 18 mois pour la gestation.

Aperçu: une larme dans l'œil du présentateur de nouvelles Denis Trudeau au début de la semaine, à l'émission *Newswatch*. Le reportage portait sur un couple qui venait d'adopter une deuxième petite Roumaine de six ans. On avait filmé son arrivée à l'aéroport. Y a rien de plus beau qu'un enfant qui est attendue avec autant d'amour. Aussi troublant qu'un accouchement.

Appelé: le Mouvement Desjardins pour savoir s'il faisait des prêts-adoptions. On l'appelle le Programme de soutien à la famille. Le prêt est de 20 000 \$ et on vous accorde le taux d'un prêt hypothécaire. Une chose est certaine: si vous ne payez pas, on ne saisait pas le bébé.

Cédé: à l'envie de revoir Bori ce soir en spectacle au Corona. Ils sont encore là jusqu'à demain soir. Un spectacle de marionnettes pour adultes. Pour ceux qui sont restés un pied dans l'enfance. Billeets: ☎ 514-931-2088. Théâtre Corona, 2490, rue Notre-Dame Ouest.

Joué: à la SDF (sans domicile fixe) toute la semaine à cause du bogue de l'an 1998. Encore un coup de Microsoft. Cet article est une gracieuseté de l'ordinateur de mon père. C'est quand même utile, les liens du sang. Surtout quand t'es dans la marde.



Publié le samedi 28 novembre 1998

SPÉCIAL

Cadeaux

Tombée publicitaire le vendredi 20 novembre 1998

LE DEVOIR

• PLAISIRS •

MARATHON

SUITE DE LA PAGE B 1

Je pourrais aussi citer le très américain Laurel Glen perché dans les Sonoma Mountain et assis sur des sols fort variés allant des sédiments marins aux éclats volcaniques, en passant par les graves de rivières, une maison à l'écart des modes, concentrant la sève du cabernet sauvignon comme pas une, par des rendements très réduits et de longues macérations pour vous en révéler l'essence et la profondeur avec assurance et authenticité.

Bref, une maison dont la philosophie est de garder les prix bas en produisant des vins de haut niveau, contrairement à une majorité de *wineries* dont les vins de haut niveau ne peuvent hélas se dissocier de prix astronomiques. Une *winery* qui mériterait à elle seule une chronique au complet.

Ce qui ne devrait pas tarder. À surveiller l'arrivée prochaine (si tout va bien) du généreux Terra Rosa vinifié au Chili par l'équipe de Faith et Patrick Campbell.

Je vous écris tout ça et j'en ai l'eau à la bouche car ces grands vins de Californie sont en tous points franchement irrésistibles, en plus d'être très charmants et particulièrement convaincants. Comment, d'ailleurs, résister aux pinots noirs de Tom Rocchioli ou de Julie Martinelli, décidément très « Côte de Nuits » pour le premier, plus charnu, puissant et sévère pour ceux de la belle Julie (et dont Helen Turley est *winemaker* depuis 1997); comment ne pas s'emballer pour les chardonnays, cabernets et vigniers (sans oublier la vitalité intellectuelle) de Su Hua Newton au Newton Vineyard niché, tel un jardin suspendu, entre le bleu du ciel et la vallée de la Napa, une dame qui sait aussi bien s'entourer (de l'œnologie française Michel Rolland entre autres) qu'elle sait donner vie avec une élégance toute particulière à tous les vins qu'elle touche.

Comment, enfin, échapper au vertigineux pouvoir d'attraction qu'ont sur vous les zinfandels « géants » du fin dégustateur Ehren Jordan chez Turley, des gentils monstres d'extractions, évidemment produits en quantités limitées (5000 caisses) et provenant de vignobles truffés de vieux ceps (jusqu'à 100 ans d'âge) qui vous laissent pantois, catatonique et dans un état proche de l'Ohio? Impossible.

Ma préférence? Le Moore 1997, Earthquake Vineyard, à moins que ce ne soit le puissant Black Searns Vineyard 1996 ou le complexe et complet Hayne Vineyard 1996, je ne sais plus. Avec une moyenne de 16° d'alcool par volume, parfaitement intégré à l'ensemble, il y a de quoi tergiverser!

La Californie de pointe, c'est aussi, pêle-mêle, la mer-

veilleuse Cuvée L'Ermitage 1992 de Roederer Estate ou la Russian Cuvée 1992 de la maison Iron Horse, des mousses dans la lignée de l'expressivité champenoise à son meilleur; la distinction faite vin avec le Pinot Noir Etude 1996 de Tony Soter ou le complexe Dominus 1995 du non moins distingué Christian Moueix; la sève fine et concentrée du Araujo Estate Cabernet Sauvignon Eisele Vineyard 1995, du Beringer Private Reserve Cabernet Sauvignon 1994, du Dunn Cabernet Sauvignon Howell Mountain 1995 ou encore du remarquable (et rare) Kathryn Kennedy Cabernet Sauvignon Santa Cruz Mountains Estate 1995.

J'en oublie? Et plus encore. Je vous laisse sur le fameux Cask 23 1995 de Stag's Leap Wine Cellar: une main de fer dans un gant de velours qui semble visiblement plus à l'aise à caresser cet endroit précis où, chez la femme, le dos perd son nom, qu'à vous serrer machinalement la main. Question de texture. Ou de perspective.



Je m'attendais à un rouge passablement dilué et voilà que le Cabernet Sauvignon delle Venezie Ecco Domani 1996 (11,95 \$ — 493353*) s'affirme tout autrement par sa vitalité, ses saveurs bien nettes, peu corsées il est vrai mais savoureuses et surtout équilibrées. Sur la pizza, le saucisson ou le sandwich au jambon.

Plus ample, plus capiteux et nettement plus complexe, le Ser Niccolo 1994 de Machiavelli (23,35 \$ — 705897) nous revient encore une fois sans décevoir avec son ensemble étoffé, corsé et chaleureux, au bon goût de cerise confite, de réglisse et de bois. Un solide vin de Toscane, à point, pour colorer ce qui reste de novembre. Belle affaire pour le prix.

Petit bijou d'intensité bien que d'une désarmante simplicité, l'Ugni Blanc Colombar du Domaine du Tariquet 1997 de Grassa Fille & Fils (9,95 \$ — 521518) plaira inconditionnellement aux amateurs de blanc sec tranchant comme le rasoir, aromatique comme une plantation de citronniers au printemps et agile comme trois lièvres que l'on court tous en même temps.

Il faudra cependant ralentir en dégustant le Cornas 1996 de René Balthazar (29,80 \$ — 480277), un vin de syrah sans artifices, au fruité intense et très pur et dont on sent, à l'évolution, qu'il se parfumerait comme ces bourgognes dont on ne se lasse pas. Juste ce qu'il faut de fermenté pour bien évoluer et d'élégance pour plaire maintenant.

Une syrah comme je les aime. Superbe.



Su Hua Newton dans son vignoble suspendu entre ciel et terre.

JEAN AUBRY

Vin-plaisir

Bellavista Gran Cuvée Brut Rosé 1994, Bellavista (42 \$ — 856195): à ce prix, vous avez un champagne, je sais, mais à ce prix, vous avez aussi la perle de la perle de la Lombardie italienne.

Quelles bulles choisir, alors? A vous de jouer, car bulle pour bulle, ce rosé d'une exquisite finesse supporte sans peine la comparaison avec le roi des perles.

En fait, ce superbe rosé à la lumineuse robe corail et

aux élégants parfums évoquant l'abricot mûr et l'orange s'étire si soyeusement au palais avec ses fraîches saveurs de velours brodé qu'il fournirait à Casanova lui-même un atout précieux pour (re)conquérir les belles. Très chic et de beau goût. A vous, donc, de jouer...



* Code SAQ utile pour mieux repérer le produit. ☎ 514-873-2020, 1 800 298-2545 ou www.saq.com

Rencontres

INTERNET: www.compagnie.com/ledevoir

Pour placer une annonce gratuite:

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalité (French tones)
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès. Une seule boîte vocale par personne.
- Appelez avant lundi 9h afin que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant.
- Les messageries vocales *Vox-tel* et *Le Devoir* n'assument aucune responsabilité concernant les rencontres faites par l'entremise de son service de télé-rencontre.
- Les utilisateurs du service doivent avoir plus de 18 ans.



Pour répondre aux annonces:

- Notez le numéro de l'annonce
- Composez le 1-900-451-6528
- Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.
- Pour savoir si vous avez des messages:
- Composez le (514) 985-2507
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès
- Sans frais.
- Pour récupérer vos messages:
- Composez le 1-900-451-6528
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès
- Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Rencontres Femme cherche homme

- Blonde bien proportionnée**
41 ans, très jolie, d'allure jeune, élégante, affectueuse, calme, douce, aime équilibre, simplicité, cherche H de Québec, 47-55 ans, 5'7" et plus, 175 lb et plus, n-fum, sérieux, responsable. 2644
- Professionnelle souriante**
Non-fumeuse, 5'5", mince, bon sens de l'humour, aime lecture, plein air, cherche professionnel avec formation universitaire, 55-65 ans, distingué, sérieux, sur la même longueur d'onde. 3320
- Tendre et emportée**
Dulcinée, sans enfants, autonome, dynamique, fière, québécoise, désire partager vie de famille, cherche Don Quichotte, 50-55 ans, aimant arts et littérature, désirant vie passionnée et simple. 3321
- Professionnelle retraitée**
De Hull, 59 ans, sensible, sportive, encore jolie, aime ciné, musique, théâtre, livres, bon vin, voyages, nature, randonnées, cherche H libre, n-fum, pour complicité et relation amoureuse. 3322
- Pour réapprendre le bonheur**
52 ans, sensible, tendre, intense et déterminée, cherche H fort et vulnérable, intellectuel, cultivé, mais resté bon et tout simple, 6'4", 110 kilos, à la voix douce et grave. 3159
- Pour un brin de passion**
Professionnelle, 52 ans, de petite taille, cherche compagnon énergique, semblable mais différent, capable de s'investir, passionné du musée des beaux arts et de Jean-Claude Vigor. 3301
- Rêveuse mais aussi réaliste**
42 ans, 5'6", engagée socialement, plutôt dynamique, paresseuse à ses heures, cherche compagnon actif, en paix avec lui-même. 3203
- Ya a t'il un bon gars disponible?**
À l'approche de la 50aine, passé bien intégré, féminisme assagi, goût du plaisir en tête, cherche bon gars, vif d'esprit, tendre de coeur, capable d'échanges de qualité, pour vivre complicité. 3310
- 22 ans et dégoûtée**
Belle femme de 5'4", 120 lb, cherche H n-fum, 21-28 ans, bâti un peu comme Kevin Parent, sportif, bon sens de l'humour, en cheminement personnel, ouvert aux nouvelles expériences. 3291
- Charmante mais réservée**
Professionnelle active, 5'5", mince, n-fum, aime nature, lecture, voyages intelligents, cherche compagnon 55-60 ans, distingué, calme, de formation universitaire. 3318

- Une femme, et pas jeune fille**
Très douce, spirituelle, sens de l'humour, assez bonne corvée, sensible, tendre, gaie, aime musique, livres, nature, cuisiner, pas mal du tout, et compose même des vers. 3285
- Relation sérieuse et passionnante**
Début 40aine, professionnelle de belle app, cherche complice pour plaisirs de la vie, bonne bouffe, bon vin, activités sportive et culturelles, oxygéner le cerveau et recharger les batteries. 3287
- Élisabeth**
40aine, 5'10", rousse, ronde et rieuse, aime eau, oiseaux, licornes et mots, cherche géant, colosse, qui deviendrait l'amour, l'amour, pour toujours ou pour longtemps. 3185
- Être aux anges, c'est divin**
Elle, 35 ans, grande et jolie, très douce et romantique, lui tendre et aimant, ayant cheminé personnellement, grandiront ensemble dans l'amour. 3292
- Jolie femme dynamique**
Jeune professionnelle de 30 ans, 5'5", 115 lb, sportive et distinguée, intérêts variés, cherche compagnon de vie, 30 ans et plus, poids corp, avec affinités. 3293
- Grande, mince et élégante**
51 ans, 5'7", en forme, aime vélo, ski de fond, patin à roues alignées, lecture, ciné, cherche H bricoleur, n-fum, avec affinités, 50-60 ans, pour amitié et plus. 3300
- Femme joyeuse**
51 ans, 5'7", en forme, aime vélo, ski de fond, patin à roues alignées, lecture, ciné, cherche H bricoleur, n-fum, avec affinités, 50-60 ans, pour amitié et plus. 3300
- Superwoman de 49,5 ans**
Un peu fatiguée mais bien conservée, aime lire, voyager, cuisiner, jardiner, cherche quelqu'un pour prendre le temps, petit, fumeur, obèse, s'abstenir. 3273
- Créatrice cherche créateur**
Marie cherche complice aimant respirer le brouillard des villes endormies, le parfum des forêts profondes, pour traverser à deux les ponts suspendus vers des villes imaginaires. 3275
- Pour partager mon île**
Retraitée, 60aine, cherche H ayant humour, fantaisie, une passion pour la nature, qui aimera cotoyer l'océan et vivre avec elle au milieu des grands espaces. 3281
- De Québec**
Jeune 50aine, 5'6", mince, apprécie l'élégance, raffinement, activités culturelles, cherche professionnel libre, n-fum, pour après-midi ensoleillées ou soirées tendres, marches en nature. 3283
- Professionnelle de la santé**
27 ans, sensible, dynamique, déterminée, aime ski alpin, patin, randonnées, ciné, spectacles, cherche professionnel, 26-33 ans, célibataire, n-fum, attentionné, mature, plutôt sportif. 3284
- Pour apprivoiser douce épineuse**
Grande fille de 32 ans, amoureuse de la nature, du rire et de la vie, cherche grand homme de 35 ans et plus, ayant grand sens de l'humour, intense et brillant. 3265
- Éternelle célibataire**
Étudiante de 25 ans, végétarienne, 5'6", 135 lb, jolie, passionnée, au sens de l'humour incisif, cherche professionnel 25-35 ans, rieur, passionné, cultivé, pour complicité ou plus. 3271

- Professionnelle retraitée**
Universitaire de 60 ans, dynamique et distinguée, châtaine naturelle, aime cuisine santé, musique et voyages, cherche H manuel et intellectuel, 60-63 ans, région Montréal, Mauricie ou Québec. 3093
- Femme de carrière**
Chicoutimi, 50aine, mélomane, sportive, aime théâtre, ciné, nature, cherche H de la région, jovial, avec affinités, d'âge équivalent, avec affinités, pour amitié d'abord. 3263
- Jolie, expressive, sensible**
Québec, 50aine, sociable, sportive, aime belle musique, théâtre, ciné, bon vin, randonnées pédestres, ski de fond, cherche H avec affinités, pour partager belle vie active. 3255
- Belle épine**
Femme honnête, cultivée, affectueuse, aimant voyages, cherche compagnon avec un brin de folie, la 60aine et plus. 3257
- À la recherche d'un style**
Femme de 52 ans, 120 lb, de belle apparence, autonome, cherche homme, 44-50 ans, style un peu Richard Séguin, pour passer moments agréables. 3039
- Intervenante communautaire**
Yvette, 57 ans, 5'6", chev Auburn, n-fum, aime théâtre, chant, plein air, ski de fond, patin, cherche intello la semaine, campagnard la fin de semaine, bien dans sa peau avec sens de l'humour. 3202
- Relation riche et passionnante**
Jeune 50aine, amateur de la nature, de la musique classique, des voyages, cherche compagnon n-fum, grand, jeune 50aine, mordant dans la vie, cultivé. 3237
- D'allure classique**
Ste-Foy, début 40aine, aime nature, arts, cherche H dans la même tranche d'âge, attentif à son apparence, cultivé, sensible, pour partager de bons moments dans un esprit de continuité. 3240
- Pour partager activités**
Femme de 43 ans, de petite taille, enseignante, cherche H 5'6" et moins, pour partager activités, randonnées pédestres, ciné, théâtre. 3140
- Souriante et cultivée**
Belle femme de la région de Québec, 40 ans, 5'4", 130 lb, regard bleu, cherche compagnon de vie européen, capable d'humour, de complicité et de tendresse. 3243
- Compagnon de vie**
Femme européenne, professionnelle, sympathique, douce, humaniste, cherche H européen, sérieux, 50 ans et plus, prêt à s'engager dans une relation harmonieuse en toute simplicité. 3246
- Cherche homme autonome**
Femme cherche H 58 ans et plus, plus de 5'7", autonome, pas trop bedonnant, aimant marche, lecture, ski de fond, vélo, campagne, bon vin. 3220

Homme cherche femme

Très grand lit à partager
Fourmi, homme de 34 ans, taille et corpulence moyenne, cultivé, sensible, esprit vif, n-fum, amateur de plein air, à parfois 2 jeunes enfants, sans télé, s'ennuie depuis qu'il dort seul. 3234

- Fidèle et romantique**
Ingénieur physicien de 39 ans, bel homme, 5'10", 180 lb, n-fum, sportif, cherche mince et jolie F, avec ou sans enfants, 27-37 ans, bien dans sa peau, capable d'apprécier amour authentique. 3303
- Professionnel de 33 ans**
De belle app, 5'11", 200 lb, aime ciné, musique jazz et classique, restos, bon vin, cherche F 25-35 ans, autonome, avec ou sans enfants, goûts similaires et différents, pour se compléter. 3306
- Néo-montalais**
60 étés plutôt bien sonnés, 5'8", 165 lb, pratiquant vélo, marche, ciné, danse, bénévolat varié, cherche dame indépendante, douce, non conformiste, très désirable et cultivée. 3311
- Professionnel du marketing**
26 ans, belle gueule, intellectuel, sympathique et rigolo, cherche jolie universitaire, de toute nationalité, mince, passionnée et cultivée, pour bonnes bouffes, discussions, cinéma, complicité. 3313
- Dans l'âge mûr mais intéressant**
Ronald, de belle app, grand, cultivé, ayant beaucoup voyagé, grand romantique, sensuel, cherche jolie jeune femme sensuelle et passionnée, 28-38 ans. 3316
- Relation pas compliquée**
Parait 45 ans, 5'8", 170 lb, sensible, tendre, taquineur, aime ski, nature, lecture, danse, ciné, musique, théâtre, cherche F pour simplicité, complicité, complémentarité, respect, amour. 3315
- Région de Québec**
Luc, 56 ans, 5'8", 160 lb, yx bleus, libre, n-fum, mi-intello mi-sportif, ayant terminé ménage intérieur, cherche compagne raffinée, avec affinités, pour relation amoureuse stable. 3317
- Humour, nature et culture**
Beau gars solide et dynamique, nationaliste, cherche F style perle, 40-44 ans, douce, tendre, rieuse et fière. 3289
- Sports et culture**
Homme mi-40aine, cherche F 40aine, sportive, simple et vraie, aime plein air et arts, cherche F de passion, 33-38 ans, n-fum, sportive, cultivée, autonome, pour relation sentimentale stable. 3298
- Irresistible, tout simplement**
Très bel homme, 34 ans, 6', 180 lb, sans enfants, romantique, sensible et sensuel, aime ciné, théâtre, musique, ski, tennis, natation, cherche F 20-40 ans, pour partager moments agréables. 3272
- Personnalité**
Professionnel de 39 ans, 6', 150 lb, n-fum, parait jeune, en forme, cherche belle femme, 30-37 ans, intelligente, jolie, mince, autonome, sensuelle, rieuse et sympathique. 3174

- Jeune homme curieux**
20 ans, 6'2", 150 lb, chev bouclés, aime musique, sorties, ciné, lecture, activités en plein air, cherche complice vivant à Montréal, 20-27 ans. 3276
- Valeurs et richesses**
Authenticité, simplicité, sensibilité, 43 ans, 1m70, chev poivre et sel, yx bleus, aime avec sensualité et délicatesse, cherche F s'habillant avec harmonie, intimiste, tendre, raffinée. 3262
- De Québec, professionnel, écrivain**
46 ans, 5'10", mince, n-fum, aime musique, littérature, promenades en forêt, voyages, cuisine, parfum et beauté des femmes, doux, gentillesse, tolérance, cherche F intense et passionnée. 3262
- Professionnel d'Orford**
Michel, 42 ans, 5'8", 155 lb, chev bouclés, lunettes rondes, n-fum, aime patin-à-roues-alli-gnées, ski alpin et les femmes minces. 3261
- Homme d'affaires de la rive-sud**
49 ans, 5'6", 145 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, doux, taquin, aime restos, soirées intimes, cherche F 35-42 ans, mince, jolie, raffinée, distinguée et fidèle pour relation stable. 3267
- But sérieux**
Éric, jeune homme gai de la région de Trois-Rivières, 5'9", 170 lb, chev noirs, yx bruns, aime ciné, restos, culture, cherche homme moins de 35 ans. 3304
- Pour une vie à deux stimulante**
D'allure 30aine, 5'8", 140 lb, yx pers, professionnel, cherche H équilibré, autonome et viril, avec vécu, intégré, qui s'assume, capable de tendresse, pour relation de partage et de quiétude. 3236
- Femme cherche femme**
Vivement l'amour!
Rayonnante, 36 ans, aime communiquer, rire, méditer, créer, marcher dans les bois, cherche F amante de la nature, expressive, artistique et autonome. 3312
- Femme de 46 ans**
En forme, 5'6", 130 lb, professionnelle, aime nature, arts, vie active mais paisible, cherche F 40-55 ans, libre, aimant follement la vie et déplacements quand cela en vaut la peine. 3249
- Partenaire de sortie, culture et voyage.**
Partager de bons moments
Retraitée, 55 ans, aime nature, arts, ciné, adepte de la radio de Radio-Canada, pratiquant différents sports: vélo, ski, marche, cherche partenaires au même profil. 3170

• PLAISIRS •

RESTAURANTS

Meilleur film de la saison: L'Oliveto rouge de Longueuil

Jean-Philippe
Tastet

Montréal était vraiment belle, éclairée de toute l'absence des tours à bureaux du centre-ville et des milliers de petites vies qui lui donnaient sa chaleur nocturne. Du haut du pont Jacques-Cartier, elle prenait un air un peu moins emprunté, un peu moins métropole, un peu plus «Viens chez moi, j'ai une bonne bouteille de Pinot et on mettra une bûche dans le foyer!» Le soir était vif, les bruits rendus plus présents par l'hiver déjà à l'affût.

Dans la voiture, malgré les vitres ouvertes pour goûter plus fort la présence du vent, j'avais beaucoup de difficulté à me sortir de la tête ce violon rouge qui venait de me faire rêver, et rire, et pleurer, et quitter le monde pour quelques heures.

Du vrai beau cinéma! L'idée d'un restaurant italien était venue spontanément. Mais peut-être pas trop italien quand même; surtout pas du style «Et je montre mon nouveau costard Hugo Boss; et j'appelle mon courtier sur mon cellulaire; et je commande une bouteille de vin très cher en parlant fort pour que le beau petit tailleur Armani de la table voisine m'entende bien».

J'avais encore le goût de passer quelques moments avec Nicolo, sa folie, son amour, son rêve, et d'y retrouver les miens. Et d'entendre encore et encore le violon gémir sa tristesse de violon et celle de ces hommes qui ne peuvent pas être tristes simplement parce qu'ils sont seulement des hommes.

Ayant mouillé plus de Kleenex que moi, Diane a suggéré de partir loin du bruit. Elle est un peu excessive et si enthousiaste à l'idée de laisser la ville derrière elle; j'ai craint un instant de me retrouver en Mauricie, dans quelque auberge exotique de Shawinigan ou de Saint-Jean-des-Piles. Une fois la direction de la rive sud prise, les craintes se sont reportées sur Mingan ou Rimouski. Heureusement, ses pleurs l'avaient affamée et nous nous sommes arrêtés à Longueuil, bien connue, selon les guides touristiques internationaux, pour ses innombrables restaurants italiens et son Parcours du Cerf.

Si vous passez devant L'Oliveto en clignant des yeux, vous m'en voudrez de ne pas vous avoir prévenus. L'Oliveto est un restaurant petit, très petit. Ce n'est même pas un restaurant, tellement la maison est petite.

Mais c'est beaucoup mieux comme ça. Parce que tous les violons du monde peuvent continuer à jouer dans



B R U C E R O B E R T S

BRUCE ROBERTS

vosre tête et que le charme n'est jamais rompu. Parce que si la bouteille de Sassicaia y coûte les yeux de la tête comme ailleurs, la serveuse vous recommandera par contre un verre de bon Cecci qui vous fera aimer la Toscane à la première gorgée sans

vous saigner pour autant. Parce que le Carpaccio de fenouil alla diavolo y est aussi bon qu'à Milan. Et, surtout, parce que le chef, dans sa cuisine lilliputiennne, est si prêt de vous qu'il met tout son cœur à bien vous préparer ce que vous avez commandé.

Le chef, parlons-en! A-t-on idée, quand on s'appelle Schwerdtfeger et qu'on est né à Strasbourg, de venir ouvrir un restaurant italien en Bas-Canada. Mais les immigrants ont toujours de drôles d'idées et Pascal et Gisèle rêvaient de leur restaurant

quelque part au pays des cabanes, des Indiens et des référendums.

Et le plus amusant, c'est que ça marche. Les deux Français débarquent de leur Alsace natale et se mettent à rêver éveillés. Gisèle coud, répare, peint, décore et use plusieurs crayons avant d'aller voir le gérant de la banque voisine pour être bien sûre de ne lui emprunter que le strict minimum. Ces gens-là ont été envahis tant de fois — un coup par les Français, un coup par les Allemands, changez de cavalière, tous les 50 ans, on recommence — qu'ils savent la valeur de l'argent, même changé en dollars canadiens!

Pendant ce temps, le Pascal arrache les tapis, défonce quelques cloisons, refait un plafond par-ci, une fenêtre par-là, et essaie de se faire comprendre des commerçants voisins qui écoutent son accent alsacien avec le même air incrédule que ma collègue Hélène quand je lui raconte la dernière victoire du Canadien, comme si je commentais une partie de rugby entre Lourdes et Perpignan.

Ce Pascal a appris à faire la cuisine à coups de pied dans le derrière, gracieuseté de M. Schwerdtfeger père, fin pédagogue hexagonal et restaurateur de son état. Il lui en est resté un je ne sais quoi de très créatif dans sa façon de préparer le cuisseau de lapin, sauce moutarde et whisky, ou le rôti de veau di castello.

Par ailleurs, comme il est nul en pâtisserie mais qu'il aime ses clients et qu'il est humble, il prend ses desserts chez le voisin qui, lui, est nul en cuisine mais excellent pâtissier. Et qui vend au Pascal du pain qui est du vrai bon pain.

Nous sommes ressortis de L'Oliveto la tête encore pleine de Cremona, d'Oxford, de Shanghai, de Vienne et de Montréal. Le violon rouge était devenu multicolore et nous, nous étions heureux de cette découverte, de la gentillesse de Carmen, la serveuse la plus efficace de toute la rive sud, du plaisir que la cuisine italienne donne, surtout quand elle

est préparée par un Alsacien.

Arrivés au coin de la rue, j'ai regardé dans le rétroviseur. L'Oliveto avait déjà disparu entre deux maisons, pourtant pas bien grandes, de la rue Saint-Jean.

Soyez vigilants, ce serait dommage de le manquer.

L'OLIVETO

205, rue Saint-Jean
Longueuil (Nouvelle-France)
☎ 450-677-8743

Fermé le dimanche et le lundi.

Pour 50 petits dollars avant vin, taxes et service, vous pourrez vous glisser dans la salle, beaucoup plus spacieuse qu'il n'y paraît de l'extérieur, et goûter les grands plats de Pascal servis dans des assiettes gigantesques. Table d'hôte du midi entre 10 \$ et 14 \$. Vous pouvez payer en euros.

Ateliers
BIENVENUE!
octobre/novembre

- le 22: Des trucs pour conserver le papier
- le 24: Clichés vite faits
- le 29: Teinter des photos
- le 31: Sculpture figurative en papier mâché
- le 7: Le Livre de type accordéon
- le 12: Des mobiles en origami
- le 14: La fabrication de cartes de souhaits
- le 14: La fabrication de boîtes (cours avancé)
- le 19: Faites vos propres couleurs
- le 21: La fabrication du papier japonais
- le 28: Livre cousu échelonné

Pour le programme détaillé ou pour s'inscrire:
A U Papier japonais 24 Fairmount O. 276-6863

Exposition

Opéra équestre

Bruce ROBERTS

Vernissage le samedi, 21 novembre de 13h à 17h
Jusqu'au 30 novembre

Tous les jours de 13h à 17h

au BELGO, STUDIO 330
372, rue St-Catherine O.
Té.: (514) 938-0731

Bleu, Blanc, Bouffe

Menu en soirée

MENU LYONNAIS "BEAUJOLAIS NOUVEAU"
Du 19 novembre au 6 décembre

en collaboration avec les vins Georges Duboeuf et Thorin

Bouchées lyonnaises

Fricassée de Sandre & Champignons sauvages, Bouillon de homard ou Gigot d'agneau et Caviar d'aubergines, Jus de persil ou Filet de boeuf "Angus" à la moëlle

Tarte des demoiselles Tatin, Glace à la vanille

Café, Thé

36,00\$ par personne (Taxes & service en sus)

SOCIÉTÉ C A J E

Réervations
Téléphone: (514) 987-8168

STATIONNEMENT INCLUS

1415, rue de la Montagne, Montréal, Qc

LOEWS HÔTEL VOGUE

Rendez-vous Gourmands

Pierre du Calvet
Hostellerie - A.D. 1725
Maison matriarcale, belle, fière depuis 273 ans, symbole accueillant du Vieux-Montréal. Elle vous attend. Venez vous faire dorloter dans ce cocon de gastronomie. Faites-vous plaisir...
Carte et table d'hôte le soir
405 rue Bonsecours, Vieux-Montréal Tél: 282-1725

Au Chapon fin

Nouveau restaurant à quelques minutes du Centre Molson
Cuisine provençale
Cuisine aux parfums du Sud
Salles et salons privés pour groupes

1172 rue Bishop, Mtl
866-7890

Restaurant El Meson
Cuisine mexicaine

«La cuisine des Lopez ne fait pas dans les pâles imitations tex-mex. On a droit à une authentique cuisine mexicaine».
Josef Blanchette

Bières et vins mexicains Ouvert 7 jrs/sem.
1678 boul. St-Joseph, Lachine 634-0442

Restaurant DELHI
Fine cuisine indienne authentique

TOUT NOUVEAU
Table d'hôte du midi à partir de 7,99 \$
Table d'hôte du soir à partir de 10,99 \$
Incluant hors d'œuvre, entrée, dessert, thé ou café

Menu à la carte disponible
Plats préparés à emporter
Stationnement gratuit la fin de semaine

3464, rue St-Denis, Montréal 843-4777

Pour annoncer dans cette rubrique, contactez Micheline Ruelland au 985-3322

Publié le samedi 5 décembre 1998

SPÉCIAL 50^e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'Homme

Tombée publicitaire le vendredi 27 novembre 1998

LE DEVOIR

LE DEVOIR

TOURISME

Dans les hautes Alpes françaises

Disons-le tout net, le ski en France a une place près du ciel. De hautes montagnes, des champs de neige éperdus, des infrastructures de qualité, un climat rarement empreint de froidure. Et de la neige cristalline. Faut-il en exiger davantage?

NORMAND CAZELAIS

Le premier hiver, voilà plus de deux décennies, où j'ai skié là-bas, c'était à Tignes. Le nouveau Tignes, disait-on alors pour le différencier de l'ancien village noyé sous les eaux du barrage au fond de la profonde vallée.

C'était pendant les vacances de Noël: depuis la mi-novembre, le temps avait été particulièrement doux, si bien que la seule station complètement enneigée de toutes les Alpes était Tignes, perchée sur les hauteurs au lèvres du glacier de la Grande Motte.

J'y ai fait des descentes sans fin à la Tovière, au Lavachet, à l'Aiguille Percée, au Palafour, sur des pistes damées et dans la neige... folle, expression qui a bien fait rire les Français que j'avais connus là-bas: «C'est comme ça que vous appelez la poudreuse? Ha! Ha! Ha!»

J'ai persisté à parler de la même manière et à aimer skier à Tignes. En y ajoutant, au cours des voyages ultérieurs, toute l'étendue skiable de Val-d'Isère.

Au cœur de son vaste cirque de neige et de façades rocheuses, Tignes érige un village distendu, surtout fait de pierre et de béton, jusqu'à Val-Claret à l'autre extrémité de la cuvette.

Au-dessus de la ligne des arbres, un tel décor, presque lunaire parfois quand le vent pousse la neige comme un rideau translucide, a de quoi étonner, sinon déconcerter.

Val-d'Isère, c'est différent. Le village initial assembla ses premières maisons il y a plus d'un millénaire. Il en reste une église romane toute trapue. Le tourisme a déferlé, le cadre bâti a changé, beaucoup changé.

Une atmosphère demeure, en raison d'une architecture où dominent les lauzes sur les toits et le bois dans l'ornement des sous-toits et des balcons. Dans un effort supplémentaire, les échevins ont décidé cette année d'éliminer le stationnement sur l'avenue Olympique — sa rue principale — pour y faciliter la circulation piétonnière.

L'autre joyau des Alpes françaises a pour nom Chamonix. Le mont Blanc y fut l'obsession d'alpinistes et de scientifiques. Rappelez-vous Horace Bénédicte de Saussure, Jacques

Balmat, Michel-Gabriel Paccard, Henriette d'Angeville. Le nirvana des montagnards.

Aujourd'hui, l'espace Chamonix — Mont-Blanc fait partie du très exclusif réseau Best of the Alps qui comprend 11 stations «classiques» du vaste ensemble montagneux, chacune étant considérée comme un «morceau de l'histoire des sports d'hiver»: St Anton am Alberg, Lech am Alberg, Kitzbühel, Zermatt, Garmisch-Partenkirchen, Grindelwald, Cortina d'Ampezzo, Saint-Moritz et Davos.

Pas besoin d'être skieur pour comprendre: une excursion à bord du train à crémaillère du Montenvers vers la Mer de glace suffira. Ou, mieux, la remontée jusqu'à 3842 mètres du téléphérique de l'Aiguille du Midi. Si vous skiez, ne ratez pas, de si haut, le début de la longue et (pour une fois que l'adjectif dit vraiment quelque chose) merveilleuse descente de la vallée Blanche.

Vous serez encore plus près du ciel.

L'Espace Killy

Ensemble, sur les hauteurs du massif de la Tarentaise, les champs de neige de Val-d'Isère et de Tignes forment l'un des plus grands domaines skiables du monde. L'Espace Killy offre 1000 hectares de pistes balisées (135 en tout) et plus de 10 000 hectares de hors-pistes, le tout entre 1550 et 3500 mètres d'altitude. Une centaine de remontées pour un million de skieurs... et de visiteurs chaque hiver.

À retenir

■ Le Critérium de la première neige, du 9 au 13 décembre: créée en 1955 pour faire connaître la station, c'est la première compétition d'importance de la saison pour la Coupe du monde féminine et masculine. Jean-Claude Killy s'y illustra en 1961, en 1965, en 1966 et en 1967.

■ Depuis 2809 mètres, descendre sur près de trois kilomètres la «face olympique» qui accuse parfois une pente de 63% est un exploit. La preuve: on remet un diplôme signé Jean-Claude Killy à qui le réussit.

■ Pour réserver une chambre, un studio ou un chalet (si vous n'optez pas pour un forfait): Val Location (☎



Chamonix

PHOTOS MAISON DE LA FRANCE

montagne (☎ 4 79 08 02 34).

■ Forfaits (en occupation double): à partir de 1789 \$ du 15 au 23 janvier, de 2049 \$ du 26 janvier au 6 février, de 2469 \$ du 23 janvier au 6 février. Incluant l'hébergement, les remontées, les transferts et le transport aérien par Sabena, via Bruxelles. Proposés par Voyages Sportmania.

Nouveautés à Chamonix

Cette année, la station de Chamonix/Mont-Blanc a connu de nombreux agrandissements et rénovations:

■ aux Grands Montets, la gare de Lognan et la télécabine de Bochard ont été refaites alors que de nombreuses pistes (dont les Marmottons) sont maintenant dotées de canons à neige;

■ une nouvelle télécabine permet de relier les domaines de Brévent et de Flégère, tout en offrant en prime un mémorable panorama.

Egalement:

■ un forfait «station», dont les tarifs se modulent selon la longueur du séjour, donne accès à tous les sites de la vallée, en plus du Cham'Ski six jours (environ 250 \$) pour les skieurs de 16 à 59 ans et du Skipass Mont-Blanc (environ 275 \$);

■ une liaison par autocar avec l'aéroport Lyon-Satolas;

■ une dessert directe par TGV depuis Paris les vendredis soirs et les week-ends.

Pour des forfaits, voyez la brochure de Voyages Gendron.

Guides

■ La Savoie, 39 sites remarquables, distribué gratuitement par l'Agence touristique de Savoie (☎ 4 79 85 12 45): une grande variété de suggestions, incluant le hors-piste.

■ Val-d'Isère chez Gallimard: en collaboration avec la célèbre maison, la station diffusera sur place et pour une première fois cet hiver un guide coureur (gratuit) et de format de poche. Publié en six langues, outre le français.

Mark Twain

D'un voyage en Suisse et en Savoie, de Lucerne à Chamonix, Samuel Langhorne Clemens, alias Mark Twain, a tiré un récit paru pour une première fois en français chez Hoëbeke.

Ascensions en télescope retrace par le menu détail l'itinéraire d'un Américain de son siècle.

L'humoriste raconte ce voyage en montagne au temps (en 1878) où naissait le tourisme moderne, quand le premier dictionnaire Littré parlait déjà des touristes qui, «par désœuvrement», circulaient par les Alpes ou séjournaient sur la Côte d'Azur. L'homme avait du caractère et le manifestait sans retenue. Railler envers ses semblables, Twain sait aussi se moquer de lui-même, à plusieurs reprises au fil des pages qui oscillent entre l'admiration des paysages et un humour poncé au vitriol.

■ Tentés par le hors-pistes ou le feeling de vous faire déposer sur le versant italien en hélico? Contactez le Bureau des guides de

Renseignements

Maison de la France, 1981, avenue McGill College, bureau 490, Montréal H3A 2W9, ☎ 514-288-4264/845-4868 (télécopieur).

4 79 06 06 60) ou Val Hôtel (☎ 4 79 06 18 90).

Choisir de préférence, pour de meilleurs tarifs, des périodes hors des vacances scolaires. Possibilités également d'intégrer les remontées aux prix.

Contactez le Bureau des guides de



Val d'Isère

Bon Voyage!

LA PASSION DU MONDE ET LE PLAISIR DE VOYAGER

Offrez-vous des vacances pour les Fêtes.

LES AGENCES DE VOYAGES BERGERON INC

MONTRÉAL (514) 273-3301 LONGUEUIL (450) 651-9551

vacances tourbec

départs de groupes

TUNISIE - groupe
Départ garanti le 28 janvier 1999 - 4 semaines - 2 repas par jour, hôtel 4* - Vol, hôtel et taxes inclus **1199 \$**

PUNTA CANA Congés scolaire - groupe
Départ garanti le 28 février 1999 - 1 semaine, formule club - hôtel de luxe - Mini-club pour les 2 à 12 ans - Vol, hôtel et taxes inclus **1549 \$ adulte, 999 \$ enfant**

(514) 620-7777 ou (514) 990-6066 ouvert le dimanche

HEXAGONE VOYAGES

(Spécialiste France et Antilles françaises)

VOL-VOITURE HÔTEL LOCATION MAISONS & APP. COURT ET LONG SÉJOUR LOCATION DE PÉNICHES SUR CANAUX FRANÇAIS LOCATION DE VOILIERS

Tél.: (514) 844-8416 1-800 667-6794

Club Med

EXPERT #1 AU CANADA

Carte Atout 1299\$ Escapade Familiale 999\$

Carte Atout de Noël 1499\$

ILE MAGIQUE	1119 \$	IXTAPA	1619 \$
HUATULCO	1369 \$	PARADISE ISLAND	1719 \$
PLAYA BLANCA	1519 \$	CANCUN	1769 \$

POUR CERTAINS DÉPARTS ENTRE LE 2 JANVIER ET LE 6 FÉVRIER

LES PRIX SONT À PARTIR DE* POUR UNE SEMAINE PAR PERSONNE EN OCCUPATION DOUBLE. LES NON-MEMBRES CLUB MED DOIVENT ACHETER UNE CARTE DE MEMBRE DE 30\$. LE FORAÏT EST À DISPOSITION ET À CHANGEMENT SANS FRAIS.

Cinquième Saison

30 AVENUE DE L'ÉPÉE, OUTREMONT (QC) H2V 3S9 (514) 270-1237 / 1.800.572-4766

Permis du Québec

YARADERO 26 décembre • 1 SEM **1329\$**

Punta Blanca

MARGARITA 25 décembre • 1 SEM **1269\$**

Margarita Village

PTO PLATA 26 décembre • 1 SEM **1459\$**

Casa Marina Reef

PUNTA CANA 26/27 décembre • 1 SEM **1769\$**

Fiesta Palace

Special Salon du Voyage 100% de réduction additionnelle par couple sur un des forfaits annoncés

Montréal: 284-5080 Laval: 967-9711 Rive-Sud: 444-3100

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Jean de Billy au 985-3322

AGENDA

loisirs

Activités Ici & ailleurs

Plein air

Venez marcher avec RANDONNÉES PLEIN AIR!

Demandez notre programme: 514-278-3577 http://pages.infinit.net/rpaq

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Jacques Nadeau au 514 985-3322

TOURISME

VOYAGES

Les Britanniques ont profité de la force de la livre pour voyager davantage

Londres (AFP) — Le nombre de Britanniques ayant voyagé à l'étranger l'an dernier a atteint un niveau record, dopé par une livre sterling vigoureuse qui a augmenté leur pouvoir d'achat, selon un rapport publié par l'Office national des statistiques (ONS).

L'année 1997 a également été une année exceptionnelle en matière de visites de touristes étrangers au Royaume-Uni, selon le rapport.

Au total, 46 millions de Britanniques sont partis à l'étranger l'an passé — principalement pour des vacances, soit une hausse de 9 % par rapport à 1996 —, tandis que 25,5 millions d'étrangers sont venus explorer le Royaume-Uni.

Les Britanniques ont toutefois dépensé plus en voyageant que les touristes étrangers au Royaume-Uni, d'où un déficit record de 4,7 milliards de livres sterling (7,84 milliards de dollars), a souligné l'étude de l'ONS.

La France a été la destination la plus prisée des Britanniques l'année dernière.

Ils ont été 11,1 millions à s'y rendre en 1997, soit un million de plus que l'année précédente, grâce principalement à l'effet Coupe du monde.

De même, les Français sont les touristes qui se rendent le plus en Grande-Bretagne. Le nombre a toutefois baissé de 3 % en un an, à 3,6 millions.

Le nombre de visites de Britanniques à destination de l'Europe a augmenté de 10 % en un an alors qu'il est resté presque inchangé pour l'Amérique du Nord.

Tourisme et culture, un rendez-vous en ville

Malgré tout, malgré aussi les élections creuses, il ne faut jamais désespérer. Le génie humain est ainsi fait qu'il parvient tôt ou tard à allumer une loupiote, à jeter des pontes.

Au Musée d'art contemporain de Montréal, la semaine dernière, près de 250 personnes ont discuté durant deux jours sur le thème « Culture et tourisme en ville ».

Une énième fois? Le volumineux et fort bien fait *Cahier du participant* rappelait notamment qu'était né en 1977 un Comité de promotion du tourisme culturel qui présenta l'année suivante un « projet » de déclaration québécoise en la matière; qu'eurent lieu en 1982 une première Journée québécoise sur le tourisme et les arts, en 1984 un Séminaire sur la promotion et le réseau de distribution du tourisme et des arts.

Plus récemment, en 1993 et en 1995, deux colloques, tenus au Musée de la civilisation à Québec, portèrent sur les convergences possibles entre le tourisme et la culture et sur les moyens à prendre pour leur permettre de se concrétiser.

Le cadre, cette fois-ci, correspondant à l'enveloppe urbaine, était plus circonscrit. Cette « affaire de créativité » fut analysée selon quatre actions:

- oser de nouveaux partenariats et de nouvelles façons de faire;
- rechercher les conditions pour optimiser les efforts de chacun;
- faire preuve d'imagination et d'audace, notamment pour mettre en valeur l'originalité du Québec;
- sortir des sentiers battus pour « transcender les frontières ».

Vingt ans, c'est peu. Mais, dans le temps télescopé qui caractérise notre époque, c'est beaucoup d'eau sous les ponts. Les deux univers ont réussi, depuis, sinon à vraiment se connaître, au moins à s'approprier quelque peu, à ne plus se regarder comme des chiens de fanière. La volonté de collaborer, de faire quelque chose ensemble, est manifeste.

Ce qui ne veut pas dire que tous partagent les mêmes préoccupations, que les uns comprennent le langage des autres, et vice-versa.

Une conférencière, Lori Baxter, a décrit la naissance et l'évolution de la Vancouver Cultural Alliance. Aujourd'hui dotée d'un budget de 450 000 \$, cette organisation est née dans la foulée d'Expo 86. L'événement fut un succès, tout le monde s'en félicita, sauf les artistes

locaux qui ont vu passer la manne sans pouvoir en profiter. Leurs revenus en ont même souffert... Avec le temps, la VAC a appris à travailler avec Tourism Vancouver qui fonctionne, lui, avec un budget de 12 millions de dollars.

En 1996, les deux partenaires lancèrent, pour la basse saison touristique, la Vancouver's Entertainment Season, cocktail associant la réservation de chambres d'hôtel à celle de concerts, de représentations théâtrales, etc. Après une première année vaillamment menée, l'expérience s'est avérée un succès l'an dernier.

Et devrait se répéter. La basse saison s'est fortifiée.

La semaine dernière, durant ces deux jours, les gens du tourisme et ceux du culturel, pour reprendre le jargon en vigueur, ont écouté, se sont parlés. Pour aller encore un peu plus loin dans des projets communs. Il y eut même une mini-bourse permettant à des animateurs d'entreprises culturelles

de rencontrer des experts en tourisme réceptif.

À la clôture du colloque, Tourisme Montréal et le ministère de la Culture et des Communications du Québec annoncèrent la création imminente d'un programme de 100 000 \$, financé à parts égales par les deux parties et destiné à aider les troupes de théâtre, compagnies de danse et autres à se familiariser avec les arcanes du tourisme, son vocabulaire et ses règles, destiné également à les soutenir dans la préparation de produits pouvant s'intégrer à des forfaits ou des itinéraires.

Le marché, assurent les experts, est là. Les baby-boomers arrivent aux bords de la retraite. Ils ont de bons revenus, sont instruits, aiment le voyage et les arts.

Reste à convaincre le reste de la société que l'alliance tourisme et culture a de l'avenir. Et surtout du poids. Économique, évidemment.

Comme nul n'est prophète en son pays, laissons la parole à un étranger. En l'occurrence un Californien, Robert Barrett, vice-président du Los Angeles Convention & Visitors Bureau, qui a affirmé ceci, sans crainte de recevoir des roches ou des anathèmes: « Selon l'American Association of Museums, les 8200 établissements muséaux d'Amérique du Nord reçoivent chaque année plus de 600 millions de personnes. Ce volume de visites dépasse l'ensemble de toutes les assistances aux manifestations sportives, tant professionnelles qu'amateurs,



Normand Cazalais

L'industrie touristique souhaite un remaniement du calendrier scolaire

DIANE PRÉCOURT
LE DEVOIR

Une douzaine d'organisations touristiques sont groupées depuis quelques mois dans le but de revendiquer des modifications au calendrier scolaire qui, selon leurs dirigeants, pénalise cette industrie sur plusieurs plans.

D'abord, le Regroupement québécois pour la modification du calendrier scolaire demande aux instances responsables de l'horaire des élèves québécois de reporter d'une semaine la rentrée scolaire qui se situe actuellement autour du 22 août. Selon Claude Pélouin, directeur général des stations de ski du Québec et porte-parole du Regroupement, « un tel changement permettrait une meilleure gestion des ressources humaines en tourisme, particulièrement au niveau collégial ».

L'organisation souhaiterait également que la relâche scolaire hivernale soit échelonnée sur deux semaines plutôt qu'une, comme c'est le cas actuellement partout au Québec. En plus de provoquer des engorgements monstres, cette situation aurait des incidences sociales et même climatiques.

« En effet, poursuit M. Pélouin, cette concentration à des effets néfastes sur la qualité de l'expérience vécue par les touristes, conditionne inutilement la prise des vacances familiales, entraîne des difficultés importantes de recrutement de personnel pour une période si courte et augmente les risques de subir de mauvaises conditions atmosphériques.

Le Regroupement suggère que la semaine de relâche fasse l'objet d'un découpage géographique en deux grandes régions: Montréal, Laurentides et Montérégie, puis Québec, Cantons-de-l'Est et l'est du Québec.

Cette régionalisation du congé scolaire pourrait se faire également en alternance d'une année à l'autre, comme c'est le cas en France par exemple, où le pays est également

divisé en trois grandes régions.

Selon M. Pélouin, ces modifications au calendrier scolaire permettraient de générer des revenus importants, tout en ne comportant aucun investissement.

Quant au danger pour le Regroupement de se faire accuser d'assujettir le calendrier scolaire à des considérations corporatives et financières, M. Pélouin réplique qu'un tel changement serait à l'avantage de tous les citoyens par ses retombées économiques et revenus fiscaux, une meilleure qualité des prestations qu'ils achètent, l'amélioration d'emplois déjà précaires et, peut-être dans une moindre mesure, une légère baisse des prix.

Le Regroupement s'affaire à contacter les associations de parents, les commissions scolaires et le ministère de l'Éducation pour leur faire part de ses revendications.

« Mais tout le monde se renvoie la balle, déplore M. Pélouin. Au ministère, on nous répond que le nombre de jours d'école est sous sa responsabilité mais que les commissions scolaires organisent ce calendrier comme elles l'entendent. Dans les commissions scolaires, on nous répond que cette question est englobée dans les négociations syndicales, etc. Il n'y a aucun leadership sur ce plan. »

L'horaire scolaire étant élaboré dès décembre et janvier prochains pour l'année 1999-2000, les participants au Regroupement espèrent pouvoir faire pression pour que le calendrier soit modifié dès la rentrée de septembre 1999.

Parmi les membres du Regroupement québécois pour la modification du calendrier scolaire, on retrouve l'Association des stations de ski du Québec, la Chambre de commerce du Québec, l'Office du tourisme et des congrès de la communauté urbaine de Québec, Tourisme Montréal, des associations touristiques régionales et la Société des attractions touristiques du Québec.

Pour annoncer, contactez Jean de Billy au (514) 985-3322 ou 1-800-363-0305

Hébergement en Région

RELAIS & CHATEAUX
LA FINE FLEUR DES MAÎTRES HÔTELIERS

CANTONS DE L'EST

AUBERGE HATLEY
À North Hatley, au cœur des Cantons de l'Est, un relais pour les gourmets-gourmands: l'une des grandes caves à vin du Québec, plusieurs chambres avec vue sur le lac, balcon, foyer et/ou bain tourbillon. **Samedi 28 novembre Grande Soirée «Touraine» avec Noël Pinget, producteur à Vouvray vous fera découvrir et déguster les vins du Domaine Huet.** 5 étoiles: Hébergement Québec. Pour faire plaisir... le CERTIFICAT-CADEAU de l'Auberge Hatley Relais & Châteaux.
Réservations: 819-842-2451

CHARLEVOIX

LA PINSONNIÈRE
Une destination privilégiée au bord de St-Laurent. Réservez maintenant vos forfaits de fêtes. Noël: 3 nuits, repas du soir et du matin, réveillon gourmand tout en musique, cocktail, repas gastronomique, «sleigh ride» et gâteries: À compter de 140\$/pers./nuit occ. double. **Nouvel an:** 3 nuits, repas du soir et du matin, cocktail, repas gastronomique, champagne, ballons, musiciens et catilons «sleigh ride» et gâteries: À compter de 148\$/pers./nuit occ. double. Fermeture annuelle du 1^{er} nov. au 11 déc.; mais nous sommes là pour toute information: 1-800-387-4431

LAURENTIDES

L'HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE
Chambres magnifiques dans un cadre exceptionnel à Sainte-Adèle. Restaurant couronné «TABLE D'OR DU QUÉBEC EN 1998» et «AMÉRIKA'S TOP TABLE 1998 NUMÉRO 1 AU QUÉBEC PAR GOURMET MAGAZINE»: fine cuisine régionale et carte des vins élaborée, toutes les activités à proximité. Demandez pour nos forfaits-Hôtel. Cet automne 20% de rabais sur semaine.
(450) 229-2991, 1-888-828-2991

MONTÉRÉGIE / SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

HÔTELLERIE LES TROIS TILLEULS
À St-Marc-sur-Richelieu. Une hôtellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le personnel n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Mérite de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir! Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.
Réservez maintenant (514) 856-7787

CANTONS DE L'EST

CENTRE «SANTÉ» d'Eastman
Offrez-vous la détente dans un magnifique domaine préservé face au Mont Orford. Décor chaleureux, fine cuisine santé. Doloritez-vous grâce à une gamme complète de soins corporels: massage, enveloppement aux algues, bain d'oxygène, hydrothérapie, etc. Randonnée en forêt. Forfaits à partir de 85\$. Certificats-cadeaux disponibles...
1-800-665-5272 — (450) 297-3009 — www.spa-eastman.com

AQUA CITÉ
OU BIEN...
Si vous ne disposez que de quelques heures, le Centre AquaCité de Montréal est la solution. Bainéothérapie, soins corporels, esthétique douce.
(514) 845-8455

LAURENTIDES

MANOIR SAINT-SAUVEUR: Situé au cœur du pittoresque village de Saint-Sauveur, cet hôtel de villégiature 4 étoiles offre 210 chambres et appartements-condo luxueux, restaurant fine cuisine, piscines intérieure, squash, centre de conditionnement physique, centre «Manoir Santé», patinoire, navette de ski, stationnement intérieur. À partir de 79\$ par nuit, en occupation double.
Renseignez-vous sur nos forfaits: 1-800-361-0505

AUBERGE LA SAUVAGINE / FINE CUISINE DU MARCHÉ
À Ste-Agathe, redécouvrez le raffinement d'une grande demeure, l'agrément d'une gastronomie réputée. Table gastronomique cinq services à partir de 36,50\$. Du 1^{er} novembre au 15 décembre, 2^e nuitée gratuite pour toute réservation de 2 jours.
RÉSERVEZ TÔT POUR VOS DINERS DU TEMPS DES FÊTES.
1-800-787-7172 ou 1-819-326-7673
www.polyinter.com/sauvagine fax: 1-819-326-9351

OUTAOUAIS

SITUÉE À MOINS DE 2 KM DU CASINO DE HULL et des meilleurs restaurants de Hull. À 3 km du Parlement d'Ottawa, du Musée canadien des civilisations et des beaux-arts. Nous vous offrons le confort et la tranquillité depuis plus de 9 ans. Forfait casino à partir de 41\$ p.p. occ. double (sur réservation seul).
Membre de la chaîne Hôtelière Hôte
205, boul. St-Joseph, Hull (819) 778-8085

VIEUX-QUÉBEC

AUBERGE DU TRÉSOR: La plus vieille auberge en Amérique du Nord, au coin de la célèbre rue du Trésor et face au Château Frontenac. Forfait «romantique» (pour 2 pers.): 1 chambre pour 1 nuit, 2 soupers (table d'hôte gastronomique) accompagnés d'une bouteille de vin, 2 digestifs au choix, 2 petits déjeuners. 1 stationnement pour 1 nuit, 135\$ pour 2 personnes taxes et pourboires en sus. Forfait «Week-End» aussi disponible.
Fax: 1-418-694-0563 Tél: 1-418-694-1876 ou 1-800-566-1876

AUBERGE LOUIS-HÉBERT
Charmante auberge de style européen dans le vieux-Québec. Profitez de notre forfait gastronomique 77,50\$ par personne en accommodation double, comprenant la chambre, le petit-déjeuner, le souper et le stationnement.
668, Grande-Allée est pour réserver: (418) 525-7812

VIEUX-QUÉBEC

MANOIR VICTORIA
Situé au cœur du Vieux-Québec, cet hôtel 4 étoiles au cachet européen unique a récemment été rénové et agrandi au coût de 12 millions \$. 145 chambres et suites - 7 salles de réunions et banquets - restaurant fine cuisine (20% de rabais le soir) - resto-bistro Le Saint-James - piscine intérieure - club de santé - sauna - stationnement intérieur avec service de valet. À partir de 79\$ par nuit en occ. double.
Renseignez-vous sur nos forfaits. 1-800-463-6283
www.manoir-victoria.com

Chalets & Condos

CHARLEVOIX

CONDOMINIUMS À POINTE-AU-PIC
À proximité du Casino, des centres de ski, des boutiques et des bonnes tables de Charlevoix. 35 condos luxueux, neufs meublés et tout équipés à prix raisonnable.
(418) 665-9696

Hôtellerie Champêtre
Auberges et Hôtels du Québec

LAURENTIDES

HÔTEL LA SAPINIÈRE
4 étoiles - 1hr de Montréal - Sur le parc linéaire - Près des grands centres de ski alpin - Chambres douillettes - Cuisine renommée internationale - Cave à vin - FORFAIT: à partir de 99,50\$ par personne/occ. double (minimum 2 nuits) - Comprenant hébergement, petit déjeuner et souper
1244 chemin La Sapinière, Val-David (Québec) J0T 2N0 - Tél: 800-567-6635
INTERNET: http://www.sapiniere.com
EMAIL: sapiniere@polyinter.com

LE DEVOIR

LE MONDE

L'Espagne rejette
une plainte
contre Castro

AGENCE FRANCE-PRESSE

La justice espagnole a déclaré non recevable une plainte pour génocide, terrorisme et tortures déposée contre le président cubain Fidel Castro par la Fondation pour les droits de l'homme à Cuba (FDHC), a-t-on appris hier de source judiciaire citée par l'agence espagnole Europa Press.

La plainte, qui porte sur 51 assassinats et environ 200 cas de torture, avait été remise à l'Audience nationale (principale instance pénale) le 5 novembre par la FDHC, association soutenue par la Fondation nationale cubano-américaine (FNCA), la principale organisation d'exilés cubains à Miami. Le parquet de l'Audience nationale avait alors contesté le bien-fondé de cette plainte sur la base de la qualification des faits et de leur prescription partielle.

Dans un arrêt, le magistrat de l'Audience nationale Ismael Moreno affirme que le régime cubain n'a pas la volonté de détruire un groupe de personnes, que les actions de terrorisme ne peuvent être commises par l'Etat et que les cas de tortures mentionnés peuvent être seulement qualifiés de «traitement dégradant».

La plainte du naufrage du remorqueur *13 de Marzo* dans lequel 42 candidats à l'exil avaient péri en 1994, et la mort par asphyxie de 9 prisonniers au cours d'un transfert en camion entre Playa Giron et La Havane en 1961.

La Fondation avait demandé à l'Audience Nationale de lancer des mandats d'arrêt internationaux contre Fidel Castro, son frère Raul, ministre de la Défense, le ministre du Tourisme Osmani Cienfuegos et l'ambassadeur de Cuba en Suisse Carlos Amat.

Par ailleurs, le département d'Etat américain a exprimé sa satisfaction hier après la décision des autorités cubaines de permettre l'arrivée sur l'île de 19 prêtres étrangers supplémentaires.

«Nous sommes heureux que l'Église puisse faire venir davantage de prêtres à Cuba», a déclaré le porte-parole, James Rubin.

«Nous espérons, a poursuivi le porte-parole, qu'il s'agit d'un premier pas [des autorités cubaines] pour satisfaire aux demandes de l'Église d'une plus grande liberté religieuse et davantage de prêtres».



Fidel Castro

Après deux ans d'interruption

Reprise du dialogue
sur le Chiapas

AGENCE FRANCE-PRESSE

Mexico — La guérilla zapatiste doit rencontrer aujourd'hui une délégation de parlementaires en vue d'un règlement du conflit du Chiapas plus de deux ans après une rupture des négociations avec le gouvernement.

Une trentaine de guerilleros, qui pourraient même être conduits par leur chef suprême, le sous-commandant Marcos, doivent quitter le maquis sous la protection de la Croix Rouge Internationale pour se rendre à San Cristobal (2^e ville du Chiapas, à 1200 km au sud-est de Mexico) et y rencontrer des parlementaires de la Commission de Concorder et Pacification (COCOPA), la dernière instance de médiation sur le conflit du Chiapas encore en vigueur.

Même si le sous-commandant Marcos décide de ne pas se rendre à San Cristobal, il est fort possible que les parlementaires aient avec lui des entretiens au village de La Realidad (à quelque 200 km à l'est de San Cristobal) proche de son quartier général supposé. «Nous espérons que la rencontre avec l'état-major zapatiste sera le premier pas pour une reprise des négociations avec le gouvernement fédéral», a estimé 24 heures avant la réunion de San Cristobal un porte-parole de la COCOPA, Benigno Aladro.

De fait, le sous-commandant Marcos qui soupçonne les autorités de vouloir éliminer son mouvement apparut le 1^{er} janvier 1994, a délibérément exclu tout représentant du gouvernement des prochaines discussions préférant parler avec des parlementaires et ce qu'il appelle la «société civile», soit des intellectuels sensés représenter tous les courants de l'opinion mexicaine. Tout en se disant ouvert aux négociations il a souligné, dans une récente interview au quoti-



Paysans du Chiapas réagissant lors d'une opération militaire en janvier dernier.

dien de l'opposition de gauche *La Jornada*, que «le dialogue ne viendra pas du gouvernement et ne se fera pas avec ce gouvernement».

À la mi-octobre le leader zapatiste avait déjà proposé de reprendre le dialogue avec la COCOPA pour faire ensuite marche arrière en invoquant une recrudescence de manoeuvres militaires à proximité des bastions zapatistes du Chiapas.

Pour la prochaine réunion avec les parlementaires de la COCOPA, le gouvernement a affirmé qu'il donnerait toutes les garanties afin que les zapatistes se rendent sans entraves à San Cristobal.

Selon des sources indépendantes, quelque 60 000 soldats seraient ac-

tuellement stationnés au Chiapas face à environ 3000 guerilleros.

Depuis plusieurs mois, le gouvernement a tenté d'isoler le mouvement zapatiste estimant que le dialogue direct n'était pas prioritaire et préférant se consacrer aux problèmes économiques et sociaux du Chiapas, un des Etats les plus pauvres du Mexique où sur une population de 3,2 millions d'habitants 90 % sont considérés comme pauvres.

Toutefois, la stratégie gouvernementale n'a apparemment pas donné tous les fruits escomptés, les zapatistes continuant de bénéficier, notamment à l'étranger, d'un fort capital de sympathie qui a encore augmenté après le massacre en décembre dernier de 45 Indiens par des paramilitaires.

L'Europe grelotte

La vague
de froid fait ses
premiers morts

AGENCE FRANCE-PRESSE

Moscou — Les premiers grands froids se sont abattus sur une partie de l'Europe, faisant plusieurs morts notamment dans l'Est, en Russie, Pologne et Roumanie, et causant les premiers embarras dus à la neige et au verglas.

La plupart des pays connaissent des températures nettement inférieures aux moyennes saisonnières.

La Russie va connaître cette année son hiver le plus froid depuis 30 ans, selon le service météorologique russe, et neuf personnes sont mortes de froid à Moscou cette semaine, selon les services médicaux de la capitale.

Presque chaque nuit, les services de secours relèvent des morts de froid dans la capitale russe.

Quatre personnes ont succombé au froid en Pologne, selon la police polonaise. Les corps gelés de quatre hommes âgés de 26 à 59 ans ont été retrouvés dans différentes régions du pays.

En Roumanie, six personnes ont trouvé la mort ces derniers jours dans le département de Iasi (nord) en raison du froid et des fortes chutes de neige, selon des sources médicales. Ces six personnes, sans domicile fixe, sont mortes dans la rue ou dans des abris de fortune.

S'il fait relativement doux en Grande-Bretagne, la vague de froid s'est abattue dans la nuit de mercredi à hier dans le nord de l'Italie et des températures de moins 20 degrés ont été relevées dans les régions montagneuses de la Vénétie (nord-est). Les températures devraient continuer à chuter dans cette région aux cours des deux prochains jours, a prévu la météo.

Si aucune vague de froid proprement dite n'est arrivée en Espagne, il y a eu un net rafraîchissement des températures et quelques faibles gelées ont été signalées ces derniers jours dans le centre et le nord du pays.

Plus au nord, l'est de la France a connu dans la nuit et en début de matinée hier ses premières chutes de neige de la saison et la combinaison neige et verglas rendait difficiles les conditions de circulation hier matin.

De même, l'arrivée prématurée de l'hiver a bloqué les automobilistes allemands dans des embouteillages de plusieurs dizaines de kilomètres dans la nuit de mercredi à hier.

Des milliers de véhicules, engins de salage compris, ont été pris des heures durant dans un bouchon d'une quarantaine de kilomètres sur l'autoroute entre Hanovre (nord) et Dortmund (ouest) transformée en patinoire par d'importantes chutes de neige, a indiqué la police.

Les accidents n'ont pas seuls contribué à la confusion: la police a rapporté avoir dû réveiller maints conducteurs immobilisés qui, en désespoir de cause, avaient préféré faire un somme au volant.

La circulation sur les routes d'une grande partie du Mecklembourg-Poméranie (est) a également été fortement perturbée en raison des intempéries: une soixantaine d'accidents y ont été signalés en quelques heures.

Brise-glace coincé

En Russie, le pétrolier Oukou et le brise-glace à propulsion nucléaire *Sovietski Soïouz*, partis au secours des habitants de la presqu'île de Tchoukotka (Grand-nord) privés de chauffage, sont bloqués par les glaces de l'océan Arctique.

Le *Sovietski Soïouz*, le brise-glace le plus puissant au monde, ne parvient pas à se frayer un chemin dans les très fortes épaisseurs de glace qui se sont formées à proximité de la côte.

De même, le thermomètre a chuté en Suisse depuis le début de la semaine, jusqu'à moins 26 degrés celsius dans la haute vallée du Rhône, a annoncé mercredi l'Institut suisse de météorologie.

A Ulrichen (Valais), dans la haute vallée du Rhône, le mercure est tombé à moins 24 degrés dans la nuit de mardi à mercredi, après moins 26 dans celle de lundi à mardi, selon l'Institut. A La Brévine, dans le Jura suisse, le thermomètre est descendu à moins 24,2 degrés dans la nuit de mardi à mercredi.

En Ukraine, 130 localités de la région de Kharkov (ouest) ont été privées d'électricité mardi en raison de l'accumulation de neige gelée qui a rompu les lignes électriques, a rapporté l'agence Itar-Tass.

EN BREF

Japon: scandale à la Défense

Tokyo (AFP) — Le ministre de la Défense japonais Fukushiro Nukaga a indiqué hier qu'il allait présenter sa démission pour assumer la responsabilité du scandale impliquant son administration et le géant japonais de l'industrie électronique NEC Corp. Annoncée dans une conférence de presse, cette démission était attendue depuis le vote le mois dernier par la Chambre haute du Parlement d'une motion de censure contre M. Nukaga. Le bureau du procureur de Tokyo, dont les limiers ont déjà mis à jour les affaires de corruption passive dans différentes administrations comme le prestigieux ministère des Finances ou la Banque du Japon, avaient finalement trouvé en septembre dernier le moyen de s'attaquer à la forteresse constituée par l'Agence de Défense japonaise (JDA) et ses fournisseurs. Le scandale, qui implique NEC et plusieurs de ses filiales, porte sur la sur-facturation massive de matériels livrés par le groupe électronique aux forces japonaises d'auto-défense. Sur l'année fiscale 1997, NEC arrivait au quatrième rang des fournisseurs de la JDA, avec un montant de 75 milliards de yens.

Srebrenica: une forte odeur
de gaz

La Haye (AFP) — Les Serbes de Bosnie auraient utilisé des gaz incapacitants contre les musulmans fuyant l'enclave de Srebrenica après sa prise en 1995 par les forces de Pale, a affirmé hier l'organisation Human Rights Watch dans un rapport rendu public à La Haye. Selon Joost Hiltermann, l'auteur de ce rapport, les Serbes auraient lancé sur les musulmans en fuite des grenades contenant du BZ. Mortel uniquement à hautes doses, le BZ est un gaz incapacitant aux effets hallucinogènes proches du LSD. M. Hiltermann a reconnu ne pas disposer de «preuve formelle» de l'usage de ce gaz, mais a indiqué fonder ses soupçons sur des témoignages recueillis ces deux dernières années auprès de 35 survivants de Srebrenica. Ces derniers ont fait état de grenades dégageant, après explosion, des fumées gazeuses de couleurs différentes. Sous leur effet, les musulmans, désorientés, auraient commencé à se tirer les uns sur les autres, et pour certains à se suicider.

Affaire Ocalan

L'Italie va résister
au «chantage
économique»

ASSOCIATED PRESS

Rome — L'Italie, a déclaré jeudi le président du Conseil Massimo D'Alema, ne pliera pas devant le «chantage économique» de la Turquie, qui réclame l'extradition du chef de la guérilla autonomiste kurde. Le gouvernement italien refuse l'extradition, justifiant cette décision par l'existence de la peine de mort en Turquie, dont Ocalan est passible dans ce pays.

Les manifestations anti-italiennes se multiplient en Turquie. Hier, un groupe de manifestants a saqué des paniers remplis de produits italiens dans un marché d'Istanbul. Cette action fait suite à de nombreux appels au boycott des produits italiens.

Selon le vice-président de la Fédération des petites et moyennes entreprises italiennes, Flavio Pasotti, 120 entreprises ont déjà signalé des annulations de commandes ou de contrats avec des partenaires turcs. Plusieurs agences de voyage turques ont enlevé l'Italie de leur catalogue et la Fédération turque de la chaussure a décidé de suspendre ses importations d'Italie. Ce «chantage économique» est inacceptable, a répliqué M. D'Alema. Mais le président du Conseil est prêt à accepter une invitation du gouvernement turc à assister à un match de football à Istanbul mercredi.

KURDISTAN

La guerre oubliée

LE MONDE

Lorsque Abdullah Ocalan part en guerre contre la deuxième armée de l'OTAN en effectifs, en 1984, les Kurdes n'ont pas le droit de parler leur langue, la seule constitutionnellement reconnue étant le turc. En 1981, un parlementaire avait écopé de trois ans de prison pour avoir dit publiquement: «Il y a des Kurdes en Turquie et je suis l'un d'entre eux.» Ceux-ci sont alors présentés par le discours officiel comme des «Turs des montagnes».

La guerre commence par des attaques du PKK sur des bâtiments officiels. Face à l'intensification des escarmouches, l'armée impose l'état d'urgence dans tout le Kurdistan turc. Les préfets vont y acquérir au fil des ans des pouvoirs exorbitants.

Dans les années 90, l'état-major décide de porter un coup à l'approvisionnement du PKK: 3 600 hameaux, parfois brûlés ou rasés, sont vidés de leurs habitants.

Deux millions de Kurdes, «sympathisants» présumés du PKK, sont contraints à l'exode. Des milices kurdes armées et payées par l'Etat sont recrutées pour défendre les villages des incursions des maquisards. Des «escadrons de la mort», recrutés chez les nationalistes, viennent à la rescousse. Objectif: l'éradication du PKK. 3 000 assassinats «non élucidés» sont perpétrés par ces gangs engagés, liés à la mafia et à la classe politique. Un rapport officiel découvrira en 1996 qu'ils sont devenus «incontrôlables».

En quinze ans, le conflit a causé la mort de 30 000 personnes et grève chaque année le budget de huit à dix milliards de dollars. 15 000 sympathisants du PKK peupleraient les prisons de Turquie. Les plus connus sont les quatre députés kurdes de la Grande Assemblée, Leyla Zana, Hatip Dicle, Orhan Dogan et Selim Sadak. Elus en 1993, arrêtés en 1994 pour leurs propos plus condamnés à quinze ans de réclusion pour «création et appartenance à une bande armée illégale».

LA FONDATION DU
DEVOIR

Félix Leclerc

La Fondation du Devoir vous invite à vous procurer, à prix d'ami, l'œuvre littéraire de Félix Leclerc.

Cette année, Félix se donne en cadeau

Édition de luxe de l'œuvre littéraire de Félix Leclerc

Prix spécial pour le temps des Fêtes : 170 \$ taxes et livraison postale incluses.

Prix régulier : 275 \$ plus taxes

Quelques mois avant son décès, Félix Leclerc avait revu et corrigé lui-même son œuvre littéraire dans le but de la regrouper à sa façon et de la faire publier de manière exceptionnelle. Il nous a malheureusement quittés avant d'avoir pu nous offrir personnellement ce beau cadeau. L'éditeur québécois Henri Rivard a exaucé le vœu de Félix en regroupant, dans les quatre plus beaux livres d'art jamais publiés ensemble au Québec, ce que notre grand poète voulait que l'on retienne de ses écrits qui ont marqué et séduit plus d'une génération. Une édition unique qui fera désormais partie du patrimoine familial pour ceux qui la posséderont.

Hommages illustrés par des reproductions pleines couleurs de tableaux de 51 peintres québécois renommés : de Dumas à lacurto, en passant par Cosgrove et Ladouceur, etc.

Témoignages d'amour écrits par 60 personnalités québécoises et françaises : Aznavor, Devos, Plamondon, Maurice Richard, Vigneault, etc.

Une partie du produit de la vente de ce coffret de luxe ira à la Fondation du Devoir et servira à la création de bourses d'études à l'intention des étudiants de l'ordre collégial qui participeront au Grand Concours annuel de journalisme *Le Devoir*.

On peut se procurer ce coffret de luxe de quatre tomes, non disponible en librairie, au Salon du livre de Montréal du 19 au 24 novembre 1998 ou en communiquant à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

La Fondation du Devoir
2050, rue de Bleury, 9^e étage
Montréal (Québec)
H3A 3M9
Téléphone : (514) 985-3431
Télécopieur : (514) 985-3310

HENRI RIVARD

1-877-584-2609

Impression sur papier québécois haut de gamme, écologique et sans acide
Reliure superbe, pleine toile moirée, signet, dorure, incrustations et médaillons collés
Présentation spectaculaire sous coffret-fenêtre de 17 po X 22 po

LE MONDE

Israël décide un retrait partiel de ses troupes en Cisjordanie

Un groupe de 250 prisonniers palestiniens va être libéré

AGENCE FRANCE-PRESSE

Jénine — Pour la première fois depuis près de deux ans, Israël doit évacuer aujourd'hui une partie des territoires occupés en Cisjordanie, ont annoncé hier des responsables. Le gouvernement de Benjamin Nétanyahou, réuni à Jérusalem, a donné son feu vert final à l'opération prévue par l'accord de Wye Plantation, conclu le mois dernier avec les Palestiniens.

L'Autorité palestinienne de Yasser Arafat va ainsi étendre son contrôle sur 28 bourgades situées autour de la ville autonome de Jénine, dans le nord du territoire, a indiqué un haut responsable palestinien.

Plusieurs centaines de Palestiniens sont descendus dans les rues de Jénine pour célébrer à l'avance le retrait. Deux cents policiers palestiniens en armes ouvraient la marche au son des fanfares militaires.

En raison du blocage prolongé du processus de paix qui avait précédé l'accord de Wye, Israël n'avait plus évacué de territoires occupés depuis son retrait partiel de la ville de Hébron, dans le sud de la Cisjordanie, en janvier 1997. Mais cette fois-ci, le retrait n'a rien de spectaculaire, car aucune position militaire israélienne ne se trouve dans les 28 bourgades concernées. L'armée cessera simplement d'y effectuer des patrouilles.

«Ce qui va se passer, c'est que des nouvelles bornes vont être mises sur les routes pour signaler les nouvelles frontières des zones autonomes. L'armée israélienne informera ses troupes qu'elles ne peuvent plus aller dans ces zones», a expliqué à l'AFFP le gouverneur de Jénine, Zouhair Manasra.

En accompagnement de son redéploiement, Israël a décidé de libérer aujourd'hui un premier groupe de 250 prisonniers palestiniens et d'autoriser la mise en service, sans doute dimanche ou lundi, de l'aéroport palestinien de Gaza.

Après des semaines de récriminations et d'hésitations, M. Nétanyahou et son conseil des ministres ont pris leur décision par 7 voix pour, 5 contre ainsi que 3 abstentions. Cette courte majorité montre le peu de soutien dont dispose M. Nétanyahou dans son propre gouvernement et jette une ombre sur la suite de l'application de l'accord de Wye.

Le retrait prévu aujourd'hui — avec 4 jours de retard sur le calendrier arrêté à Wye — n'est en effet que le premier des trois redéploiements militaires successifs stipulés par l'accord.

L'Autorité palestinienne, quant à elle, a pris deux décrets pour se conformer à ses engagements de lutter contre le terrorisme. L'un, publié hier, interdit toute forme d'incitation à la violence et l'autre, pris la veille, lutte contre la détention illégale d'armes dans les zones autonomes.

Ces décisions n'ont pas empêché la branche militaire clandestine du Hamas de publier un communiqué pour afficher

sa volonté de poursuivre la lutte armée contre Israël «quels que soient les risques».

Israël, une fois n'est pas coutume, s'est déclaré satisfait des actions de l'Autorité. «Les Palestiniens se sont conformés à l'accord de Wye», a déclaré à la presse le secrétaire du gouvernement, Danny Naveh.

Les Palestiniens ont en revanche accusé Israël de ne pas respecter l'accord en s'appropriant à libérer seulement 100 détenus politiques, les 150 autres libérables étant des prisonniers de droit commun.

«Nous n'avons pas été à Wye et le président américain Bill Clinton n'est pas intervenu [dans les négociations] pour qu'une bande de criminels soit libérée», a affirmé à l'AFFP Ahmed Tibi, conseiller du président Arafat.

Israël s'est engagé dans le cadre de l'accord de Wye à libérer 750 Palestiniens, en trois étapes, sur quelque 3500 détenus actuellement.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS PUBLICS

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.com

AVIS PUBLICS HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi
Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

AVIS PUBLIC

Audiences sur les modalités de mise en oeuvre de la contribution de la filière de la petite production hydraulique d'électricité

La Régie de l'énergie tiendra des audiences publiques sur les modalités de mise en oeuvre de la contribution de la filière de la petite production hydraulique d'électricité devant faire partie du plan de ressources d'Hydro-Québec.

La Régie souhaite consulter le public aux fins de délimiter son cadre d'étude. Des questions à débattre ainsi qu'un calendrier ont été suggérées par la Régie dans sa décision procédurale qui est accessible à son Secrétariat et sur son site Internet (<http://www.regie-energie.qc.ca>). Vous êtes invités à transmettre vos commentaires concernant les questions à débattre ainsi que vos observations sur le calendrier suggéré. Les commentaires et suggestions devront parvenir à la Régie le 4 décembre 1998 au plus tard.

Votre participation aux audiences publiques peut se faire à plusieurs titres et doit respecter les délais et les modalités procédurales telles que fixées par la Régie dans sa décision D-98-114.

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES DE LA RÉGIE

Les informations suivantes ne constituent qu'un bref résumé, partiel et incomplet, des règles de procédure de la Régie. Le public est invité à se procurer une copie du Règlement sur les procédures ou à s'informer de sa teneur en consultant le site Internet, ou encore en communiquant avec le Secrétariat de la Régie.

Demande de statut d'intervenant

Toute personne ou tout groupe de personnes désirant participer à l'audience publique doit soumettre sa demande de reconnaissance de statut d'intervenant à la Régie au plus tard le 4 décembre 1998. La demande de statut doit être faite par écrit et signée par l'intervenant ou son représentant.

Demande de paiement de frais préalables

La Régie a discrétion pour accorder des frais préalables à des groupes de personnes réunis pour participer aux audiences publiques. Une telle demande devra être déposée au plus tard le 4 décembre 1998.

Pour tout autre renseignement, vous pouvez communiquer avec le Secrétariat de la Régie.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
LA CHAMBRE DES NOTAIRES DU QUÉBEC

AVIS DE CESSIION DE GREFFE

Avis est donné que par résolution du Comité administratif de la Chambre des notaires du Québec adoptée à sa réunion du 26 octobre 1998 la cession du greffe de Me Julie Pelletier, notaire à Montréal qui est en possession du greffe, du répertoire et des dossiers de Me Julie Pelletier. L'étude de Me Denys Pelletier, notaire est située au 606 rue Cathcart, bureau 420, Montréal, Qc, Canada, H3B 1K9. Téléphone (514) 396-4664.

Les heures d'ouverture de l'étude sont de 9:00 à 17:00 heures du lundi au vendredi inclusivement. L'étude est fermée les jours fériés.

Donné à Montréal, le 17 novembre 1998

DENYS PELLETIER, NOTAIRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-241625-981

COUR SUPÉRIEURE
(Divorces)

DAME LOUKIA DANILIDIS
Partie demanderesse
-vs-
ALLAN LEMIRE
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à M. ALLAN LEMIRE de comparaître au greffe de cette cour situé au 1^{er} est, rue Notre-Dame, Montréal, Québec, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de M. ALLAN LEMIRE.

Lieu: Montréal
Date: 10 novembre 1998

RITA CADIEUX
GREFFIERE-ADJOINTE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-244381-988

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille)

JASMINE SHAKES, résident et domiciliée au 1605, rue Crevier, app. # 5, Ville Saint-Laurent, District de Montréal, province de Québec (H4L 2X4).

Requérante
-vs-
Donnan KEIZER, de résidence et de domicile inconnus.
Intimé

ASSIGNATION

PAR ORDRE DE LA COUR: La Partie défenderesse, Donnan KEIZER, est, par les présentes, requise de comparaître, dans un délai de trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs. Une copie du BREF D'ASSIGNATION et de la DÉCLARATION EN DIVORCE a été laissée au greffe de la Cour supérieure, du district de Montréal, situé au 10, rue Saint-Antoine est, Montréal, en la salle 1.100.

De plus, PRENEZ AVIS qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution dans lesdits délais, la Partie demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement par défaut conforme aux conclusions qu'elle sollicite.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Montréal, le 13^{ème} jour du mois de novembre 1998

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 525-41-004637-989

COUR DU QUÉBEC
Chambre de la jeunesse

AU SUJET DE: Kevin ROUSSEL
Né le 28 avril 1998

Directrice de la protection de la jeunesse

la personne déclarante
-et-
Larry COHEN
Johanne ROUSSEL
Parents de l'enfant

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 525-41-003455-979

COUR DU QUÉBEC
Chambre de la jeunesse

AU SUJET DE: Sarah ROUSSEL
Né le 3 août 1996

Directrice de la protection de la jeunesse

la personne déclarante
-et-
Johanne ROUSSEL
Parent de l'enfant

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

AVIS DE RACHAT

aux détenteurs des obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée

Obligations pour construction et équipement de lignes du Métro obligations à 7,00 % à fonds d'amortissement échéant le 1^{er} janvier 2007 (ci-après appelées «Obligations») de la

VILLE DE MONTRÉAL
PROVINCE DE QUÉBEC, CANADA

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la Ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera le 1^{er} janvier 1999, conformément aux dispositions des Obligations, toutes les Obligations en cours de l'émission mentionnée ci-dessus, à 100 % de leur montant en principal avec l'intérêt couru et impayé à cette date.

Les Obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Royale du Canada ou de la Banque Nationale du Canada, situé dans l'une quelconque des villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint John, N.-B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur remise des Obligations, dans le cas d'une Obligation avec coupons, sur remise également des coupons d'intérêt échéant le 1^{er} janvier 1999 et par la suite.

Les Obligations entièrement immatriculées et les Obligations à coupons immatriculées quant au principal seulement doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signées en blanc.

AVIS PUBLIC EST AUSSI PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que l'intérêt sur le montant en principal des Obligations présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître à partir du 1^{er} janvier 1999.

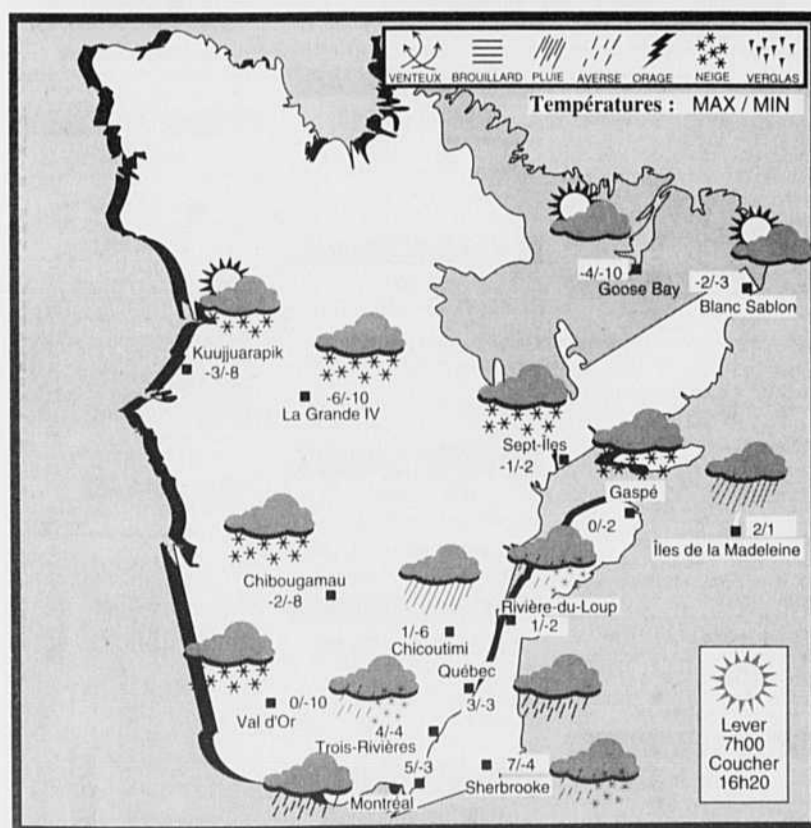
DATÉ À MONTRÉAL, ce vingtième jour de novembre 1998

VILLE DE MONTRÉAL
THIEU-QUAN HOANG
Directrice du Service des finances et du contrôle budgétaire

Avis de Rachat no 395 - Compte no 688 - 6 219 000 \$ Imprimé au Canada

LA MÉTÉO D'ENVIRONNEMENT CANADA

MONTREAL	Aujourd'hui	Ce Soir	Samedi	Dimanche	Lundi
	max 5	min -3	max 1	-6/3	-1/6



QUÉBEC	Aujourd'hui	Ce Soir	Samedi	Dimanche	Lundi
	max 3	min -3	max 0	-8/-1	-3/2

OTTAWA	Aujourd'hui	Ce Soir	Samedi	Dimanche	Lundi
	max 3	min -4	max 0	-6/2	-1/5

Météo-Conseil 1 900 565-4455
Frais applicables
La météo à la source

Avis public

Ville de Montréal

Service du greffe
Usage conditionnel

Avis public est donné que le comité exécutif de la Ville de Montréal, à sa séance tenue pour le 9 décembre 1998 à 9 h, sera saisi d'une demande d'autorisation pour exercer un usage conditionnel relativement à la propriété sise au 5531, 8^e Avenue. (S980383028)

L'autorisation permettrait l'implantation de l'usage «stationnement» pour une unité de stationnement en façade de la propriété, conformément au Règlement d'urbanisme (R.R.V.M., c. U-1).

Selon ce règlement, tout intéressé qui désire formuler des commentaires au comité exécutif relativement à cette demande, doit le faire par écrit au plus tard le 30 novembre 1998, à l'attention du greffier, hôtel de ville, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R.113A, Montréal, H2Y 1C6.

Montréal, le 20 novembre 1998
Le greffier,
M^{re} Léon Laberge

AVIS DE RACHAT

aux détenteurs des obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée

Obligations pour construction et équipement de lignes du Métro obligations à 7,00 % à fonds d'amortissement échéant le 1^{er} janvier 2007 (ci-après appelées «Obligations») de la

VILLE DE MONTRÉAL
PROVINCE DE QUÉBEC, CANADA

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la Ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera le 1^{er} janvier 1999, conformément aux dispositions des Obligations, toutes les Obligations en cours de l'émission mentionnée ci-dessus, à 100 % de leur montant en principal avec l'intérêt couru et impayé à cette date.

Les Obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Royale du Canada ou de la Banque Nationale du Canada, situé dans l'une quelconque des villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint John, N.-B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur remise des Obligations, dans le cas d'une Obligation avec coupons, sur remise également des coupons d'intérêt échéant le 1^{er} janvier 1999 et par la suite.

Les Obligations entièrement immatriculées et les Obligations à coupons immatriculées quant au principal seulement doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signées en blanc.

AVIS PUBLIC EST AUSSI PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que l'intérêt sur le montant en principal des Obligations présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître à partir du 1^{er} janvier 1999.

DATÉ À MONTRÉAL, ce vingtième jour de novembre 1998

VILLE DE MONTRÉAL
THIEU-QUAN HOANG
Directrice du Service des finances et du contrôle budgétaire

Avis de Rachat no 395 - Compte no 688 - 6 219 000 \$ Imprimé au Canada

RITA CADIEUX
GREFFIER DE LA COUR SUPÉRIEURE

Procureur de la Partie demanderesse:
Me Pierre Veilleux
9215, rue Foucher
Montréal (Québec)
H2M 1V9
(514) 381-9696

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-241625-981

COUR SUPÉRIEURE
(Divorces)

DAME LOUKIA DANILIDIS
Partie demanderesse
-vs-
ALLAN LEMIRE
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à M. ALLAN LEMIRE de comparaître au greffe de cette cour situé au 1^{er} est, rue Notre-Dame, Montréal, Québec, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de M. ALLAN LEMIRE.

Lieu: Montréal
Date: 10 novembre 1998

RITA CADIEUX
GREFFIERE-ADJOINTE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 525-41-004637-989

COUR DU QUÉBEC
Chambre de la jeunesse

AU SUJET DE: Kevin ROUSSEL
Né le 28 avril 1998

Directrice de la protection de la jeunesse

la personne déclarante
-et-
Larry COHEN
Johanne ROUSSEL
Parents de l'enfant

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 525-41-003455-979

COUR DU QUÉBEC
Chambre de la jeunesse

AU SUJET DE: Sarah ROUSSEL
Né le 3 août 1996

Directrice de la protection de la jeunesse

la personne déclarante
-et-
Johanne ROUSSEL
Parent de l'enfant

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 505-12-019759-987

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT: Greffier adjoint

NORMA LUCAS BASURTO
Partie demanderesse
-vs-
CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, Jacques Cartier Est, Longueuil, salle RC 31, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal "Le Devoir".

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de CHRISTIAN JOSEPH SERGE MONGEAU.

Lieu: Longueuil
Date: 13 novembre 1998

LORRAINE ROCHELEAU
GREFFIER ADJOINT

AVIS DE RACHAT

aux détenteurs des obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée

Obligations pour construction et équipement de lignes du Métro obligations à 7,00 % à fonds d'amortissement échéant le 1^{er} janvier 2007 (ci-après appelées «Obligations») de la

VILLE DE MONTRÉAL
PROVINCE DE QUÉBEC, CANADA

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la Ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera le 1^{er} janvier 1999, conformément aux dispositions des Obligations, toutes les Obligations en cours de l'émission mentionnée ci-dessus, à 100 % de leur montant en principal avec l'intérêt couru et impayé à cette date.

Les Obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Royale du Canada ou de la Banque Nationale du Canada, situé dans l'une quelconque des villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint John, N.-B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur remise des Obligations, dans le cas d'une Obligation avec coupons, sur remise également des coupons d'intérêt échéant le 1^{er} janvier 1999 et par la suite.

Les Obligations entièrement immatriculées et les Obligations à coupons immatriculées quant au principal seulement doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signées en blanc.

AVIS PUBLIC EST AUSSI PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que l'intérêt sur le montant en principal des Obligations présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître à partir du 1^{er} janvier 1999.

DATÉ À MONTRÉAL, ce vingtième jour de novembre 1998

VILLE DE MONTRÉAL
THIEU-QUAN HOANG
Directrice du Service des finances et du contrôle budgétaire

Avis de Rachat no 395 - Compte no 688 - 6 219 000 \$ Imprimé au Canada

Les Obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Royale du Canada ou de la Banque Nationale du Canada, situé dans l'une quelconque des villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint John, N.-B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur remise des Obligations, dans le cas d'une Obligation avec coupons, sur remise également des coupons d'intérêt échéant le 1^{er} janvier 1999 et par la suite.

Les Obligations entièrement immatriculées et les Obligations à coupons immatriculées quant au principal seulement doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signées en blanc.

AVIS PUBLIC EST AUSSI PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que l'intérêt sur le montant en principal des Obligations présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître à partir du 1^{er} janvier 1999.

DATÉ À MONTRÉAL, ce vingtième jour de novembre 1998

VILLE DE MONTRÉAL
THIEU-QUAN HOANG
Directrice du Service des finances et du contrôle budgétaire

Avis de Rachat no 395 - Compte no 688 - 6 219 000 \$ Imprimé au Canada

A: MADAME JOHANNE ROUSSEL
PRENEZ AVIS que le procureur de la personne déclarante ont déposé au greffe de la Cour du Québec, Chambre de la jeunesse, district de Montréal, au 410 est, de Bellechasse, une copie d'une déclaration en protection à votre intention.

AVIS vous est donné que l'enquête et l'audition dans l'affaire de votre enfant aura lieu le 15 décembre 1998 à 9h00, au 410 est, de Bellechasse Est, à Montréal.

MONTRÉAL, ce 17^e jour du mois de novembre 1998

PRIMEAU, LÉTOURNEAU & ASSOCIÉS
Procureurs de la personne requérante

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Gilles PATRIE, en son vivant domicilié au 524, 82^{ème} Avenue, quartier Pointe-aux-Trembles, Montréal, Province de Québec, H1A 2K6, survenu le premier juillet mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Denise PATRIE, le dix-sept novembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, devant Me François LARIVIERE, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me François LARIVIERE, notaire, sise au 2587, rue Masson, Montréal, Province de Québec, H1Y 1V7. Donné ce dix-sept novembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Denise PATRIE, liquidateur

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE

Avis est, par les présentes, donné que, à la suite du décès de monsieur Roger-Fernand Turbin en son vivant domicilié à 4000, avenue Linton, appartement 3, Montréal (Québec), H3S 1T6, survenu le 23 octobre 1998 à Montréal, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice

LE DEVOIR LES SPORTS

Éric Houde est rappelé de Fredericton

Le yoyo revient avec le grand club

GUY ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

Éric Houde, qui avait déclaré au camp d'entraînement qu'il en avait assez de «faire le yoyo» entre Fredericton et Montréal, a été rappelé pour la première fois de la saison, hier.

Houde ne vit pas une situation facile. Chaque fois qu'il est rappelé, il est généralement utilisé sur un troisième ou un quatrième trio, lui qui est foncièrement un joueur offensif, encore le meilleur compteur à Fredericton avec une fiche de 6-9-15 en 17 rencontres.

«C'est le pain noir à manger quand t'es une recrue, philosophait hier le jeune Montréalais. Tu ne peux pas t'attendre à jouer sur un premier trio et sur le jeu de puissance à moins d'être un joueur exceptionnel. J'ai pris comme exemple Benoit Brunet. Depuis le début de sa carrière, il a surtout été utilisé sur un troisième trio,

mais c'est quand même un bon joueur qu'on peut faire jouer sur un des deux premiers trios.»

C'est cette voie qu'Houde espère suivre, lui qui est déjà rendu beaucoup plus loin que prévu pour un 21^e choix, le dernier du Canadien en 1995.

Occasion ratée

En attendant, il est conscient d'avoir raté son coup au camp d'entraînement. Après avoir réclamé une vraie chance, il a été utilisé régulièrement et n'a obtenu qu'une passe en six matchs pré-saison.

«Défensivement ça n'avait pas mal été, même si je ne serai jamais un Guy Carbonneau et si je ne suis pas le plus gros [cinq pieds 11 pouces, 190 livres]. Mais il aurait fallu que j'en donne plus, que j'impressionne plus.»

Comment compte-t-il s'y prendre cette fois? «Je veux capitaliser sur

mon talent, jouer avec émotion en étant prêt mentalement [...] Je suis un joueur d'émotion, qui patine. Mais c'est certain que dans la Ligue nationale, ça accroche plus et les joueurs sont plus gros.»

Alain Vigneault a décidé de lui faire confiance pour le match d'hier même s'il n'a fait revêtir l'uniforme qu'à 11 attaquants pour faire place au défenseur Craig Rivet. Il a été préféré à Matt Higgins et Sergei Zholtok.

Déçu d'avoir été retranché au camp d'entraînement, et assez rapidement à part ça, Houde est parti lentement à Fredericton.

«Il faut dire d'abord qu'on n'a pas la plus grosse équipe. On n'a pas gagné à nos 14 derniers matchs. Mais j'étais déçoué. J'ai eu un bon meeting avec Michel Therrien [l'entraîneur] et Gerry Fleming [son adjoint]. Il faut se rendre compte que je suis jeune encore, à 21 ans, et que ça fait deux ans que ça va bien.»

Joueur par excellence de la Ligue nationale de baseball

Sosa est préféré à McGwire

New York (AP) — Sammy Sosa a été choisi le joueur par excellence dans la Ligue nationale, l'emportant contre Mark McGwire.

Sosa, qui a frappé 66 circuits, a obtenu 30 des 32 votes de première place. Il a totalisé 438 points au scrutin de l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique.

McGwire, qui a frappé 70 circuits pour établir un nouveau record des ligues majeures, a obtenu les deux autres votes de première place. Il a recueilli 272 points. Rick Hummel et Mike Eisenbath, deux journalistes du St. Louis, ont été les seuls à voter en faveur de McGwire. Ils ont accordé la deuxième place à Sosa sur leurs bulletins de vote.

McGwire a obtenu 20 votes de deuxième place, trois de troisième place, un de quatrième place, quatre de cinquième place, un de sixième place et un de septième place.

Sosa a été accueilli comme un héros à son retour le mois dernier dans sa ville natale de San Pedro de Macoris, en République dominicaine.

Un autre joueur originaire d'Amérique latine, Juan Gonzalez, de Porto-Rico, qui évolue avec les Rangers du Texas, a été choisi le joueur par excellence dans la Ligue américaine, mercredi.

Le deuxième Dominicain

Sosa est le deuxième Dominicain à remporter le titre de joueur par excellence dans les ligues majeures après George Bell, en 1987.

Sosa a frappé pour .308 en plus de dominer les ligues majeures pour les points produits, 158, un de plus que Gonzalez. Il a mené les Cubs de Chicago à leur première participation aux séries d'après-saison depuis 1989. Il a aussi dominé les ligues majeures avec 132 points marqués et un total de buts de 414.

McGwire, qui a facilement battu le record de 61

points et conservé une moyenne de .299. Les Cards ont pris le troisième rang dans la section Centrale, terminant à 19 matchs des Astros de Houston et à sept matchs des Cubs de Chicago, qui se qualifient pour les éliminatoires en tant que meilleurs deuxième.

McGwire a été le meneur dans les ligues majeures pour le nombre de buts sur balles, 162, le pourcentage de puissance au bâton, .752, et le pourcentage de présences sur les buts, .470.

Le gérant des Cards, Tony LaRussa, avait estimé dans la dernière semaine de la saison que Sosa détenait un avantage sur McGwire pour le titre de joueur par excellence.



Sammit Sosa

Jeux olympiques d'hiver de 2002

Le choix de la ville canadienne qui sera candidate approche

PRESSE CANADIENNE

On connaîtra au cours du week-end l'identité de la ville qui sera la candidate canadienne en vue des Jeux olympiques d'hiver de 2010. Trois villes sont sur les rangs: Vancouver, Calgary et Québec.

«Elles se préparent pour la course olympique de leur vie mais auparavant, elles doivent remporter la première vague», a dit Dina Bell-Laroche, de l'Association olympique canadienne.

Comme l'enjeu est grand, on commence à jouer du coude sur le plan politique. Cette semaine, Arthur Griffiths, le président du conseil d'administration du comité de candidature de Vancouver, a déclaré à un quotidien de Québec que l'incertitude politique nuira aux chances de Québec.

Il a révélé qu'il est clair que quelques-uns des délégués de l'Association olympique canadienne ne voteront pas en faveur de Québec à cause de la menace d'un autre référendum. La tête dirigeante de l'Association, Dick Pound, a déjà dit que cela avait nu à Québec dans ses efforts pour obtenir les Jeux olympiques de 2002.

Les arguments

Les trois villes candidates évoquent des arguments — politiques et autres — depuis quelques semaines.

Calgary fait valoir que sa candidature entraînerait un surplus de 246 millions de dollars en se servant des installations déjà construites en vue des Jeux olympiques de 1988. Ce surplus serait attribué pour les représentants de plusieurs disciplines sportives qui

détiennent 54 votes au sein de l'Association olympique canadienne.

La patineuse artistique Elizabeth Manley, qui a remporté une médaille d'argent en 1988, appuie également la candidature de Calgary.

Pas moins de 51 % des médailles canadiennes aux Jeux olympiques depuis 1972 ont été obtenues par des athlètes du Québec, ce qui confère au Québec le titre de centre des sports d'hiver au Canada.

Mais cette fois-ci, c'est notre tour, clame Vancouver, qui fait remarquer que ses deux rivaux ont déjà eu l'occasion d'avoir les Olympiques.

Vancouver avance que sa candidature de 971 millions pourrait faire profiter le sport amateur de revenus importants en plus des installations spectaculaires dans les lieux.

Edmonton obtient les championnats du monde d'athlétisme

ASSOCIATED PRESS

La ville d'Edmonton a été désignée hier pour organiser les championnats du monde d'athlétisme en 2001.

C'est la première fois que les championnats du monde d'athlétisme, dont la première édition a eu lieu en 1983, se tiendront en Amérique du Nord. Edmonton, qui a été préférée à Stan-

ford aux États-Unis, a obtenu un «large consensus», a fait savoir la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) au terme du vote à bulletin secret de ses 27 membres du conseil.

Paris, qui vise l'organisation des compétitions en 2003, était candidate comme New Delhi. Les prochains championnats du monde auront lieu à Séville en 1999.

Téléphone: 985-3322

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

I • N • D • E • X REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H 30 À 17 H 00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340



100 VISITES LIBRES

PRES HOPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT Tour Méritas, dim. 14-16h, 5400 Place de Jurnonville #610. Vaste, élégant, 2 c.c., 2 s.b., terrasse avec vue, 2 stat. pisc. ext. 203.000\$. 388-3929

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A AHUNTSIC - 10740, St-Urbain, cott. 961, 9 pièces + s-sol fini, 4 c., a.c., 265.000\$. 334-0378

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

ADJ. WESTMOUNT Luxueux cottage dit en pierres dans flanc de montagne. Vue, reconstruit par architecte. 2 c.c. avec s.b. + 2. Air clim. boiseries, portes françaises, foyer, terrasse, garage. La campagne à la ville. Prix réduit à 439.000\$. Chemin du lac des Castors. A. ALIX 271-4820 Royal Lepage ctr.

PROPRIÉTÉ de prestige au coeur de Laval avec 30.000 p.c. de terrain. 865-2113. (450)662-0232.

125 HORS-FRONTIÈRES, À VENDRE

PARIS, Nation, Xlle, 3 pcs + cuis. + s. de b., 44 m.c., 5e sans asc., clair, vue nord/sud dégagée, int. et ext. restaurés. Prés ts services, métro, RER. 270-4954

132 CHALET

ST-CALIXTE Magnifique chalet aires ouvertes, semi-meublé, hivernisé. Prés pentes ski, dir. sur LAC DUFFY. Couché 8 pers. 65.000\$ (514)640-0840

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 A LOUER très tranquille. Métro Henri-B. Pers. seule. 387-2613.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

N.D.G., rue Isabella, face parc. Bas duplex, 5 1/2, 1.200 p.c., 4 électros, garage, jardin. 950\$. Fév. 482-6548

NOUVEAU BORDEAUX Haut duplex 7 1/2 chauffé, ensoleillé, s/dîner fermée, 1/2 s/bain, entr. lav./séch., 2 balcon. 745-1565

OUTREMONT 1365 Bernard/Wiseman, 5 1/2, 4b, clair, spacieux, équipé, 2 c.c., 770\$ chauffé. Déc. 271-4168

OUTREMONT haut duplex clair 8 1/2, 1.800 p.c., 4 c.c., 2 s. de b., foyer, garage, 1.600\$ chauffé. 276-9699

PLATEAU St-Urbain/Fairmount. 5 1/2 rénové, n.-chauffé. 600\$/m. Libre déc. 389-2953

PLATEAU rue St-Hubert, pr. métro. 5 1/2, h. duplex, entr. lav./séch., Janvier: 600\$. (514)522-5218

VOUES-QUEBEC Condo, vue fleuve, 5 1/2, 2 c., a.c., 2 s.b., meublé, tout équipé. 1.100\$ RM. (450)455-7395

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

PARIS XIXe, près de La Villette, 2 pièces, cuis., s.b., ascenseur, moderne, confortable. 1 à 4 pers, sem./mois. 842-3573

POMPANO BEACH condo de luxe. 531 N. Ocean boul., 166, 2 c.c., 2 s.b., 3 ou 4 mois. A partir du 6 janvier 99. 1.800\$/mois. 738-3133

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

A 15 MIN. MT ST-SAUVEUR 3 c.c., foyer pierres, 1er déc. au 31 mars (avril option.) 3.500\$ t. incl. (450)431-6931

CHARLEVOIX St-Irénée, magnifique maison, vue sur fleuve, mi-chemin Massif/Grands Fonds. Plein air et tranquillité. W. end. sem./mois. (418)452-8264

318 MOBILIER DE BUREAU ET ACC.

LIQUIDATION + de 300 bureaux, chaises, filières, neufs/usagés. 685-4051. Les Aménagements F.B. Inc.

335 BOIS DE FOYER

BOIS DE FOYER SEC Livraison rapide, 7 jrs/sem. Jusqu'à 21h. 2159 boul. des Laurentides, suite 117, Vermont-Laval, H7M 4M2 (514)241-5870

430 TECHNIQUE ET MÉTIERS

URGENT! Ébénistes qualifiés. Temps plein, salaire selon compétences. (514)761-5171

598 SERVICES DIVERS

ENLEVEMENT DE LA NEIGE Service professionnel depuis 17 ans, responsabilité civile de 1M\$ et plusieurs équipes dans les secteurs: Plateau, Rosemont, Centre-Sud, Hochelaga/Maisonneuve, St-Michel, Port de Montréal, Rive-Sud, Longueuil, St-Lambert, Brossard. Si vous êtes dans les secteurs desservis, le service est incomparable. Appelez avant que il n'ira nous déverser les amas de neige promis. Jean Marc Fournier Développement Masson Tél.: 862-7144/725-9826 Email: Max@toolexpert.com

MONTAGE NUMÉRIQUE Post production vidéo, horaires et tarifs souples. Info: 960-7406

695 AUTOMOBILES

BMW 325 I BLANCHE 4 portes, 30.000 km, air clim., toit ouvrant, alarme. 488-3570

Propriétaires!

Logement à louer? Propriété à vendre?

975\$*

*3 lignes, 3^{es} par ligne supplémentaire. Samedi seulement: 20% de plus.

Heure de tombée: 14h30 tous les jours
985-3322

Communiquez avec un conseiller publicitaire dès maintenant
Différents forfaits disponibles.

LE DEVOIR



AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

EXOTIQUE BARBADE Chambre dans maison de ville sur terrain de golf, air clim., balcon et s/bain privés, accès aires communes (salon, patio, cuisine, etc.). Proximité plage, centre commercial (restos, boutiques, bars).

US \$ 65/nuit ou US \$450/semaine (246) 435-9034 ou sailor@sjds.net

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

«CONDO À PARIS» 799\$/SEMAINE 514-495-3021

«PARIS» Xle, très proche centre, 2 1/2, équipé, confortable, chaleureux. 600\$ semaine. Tél.: (450)974-9181, fax (450)974-2901.

*** PARIS ***

Paisible appart. (2 1/2) tout équipé, très ensoleillé, près Parc Tour Eiffel. Sem./mois. (450)434-1865.

*** PARIS ***

XVe, superbe appart., 3 1/2, meublé ancien, 1 équipé, pour 2-4 pers., parc. Disp. à partir du 19 déc. (450)968-0262.

176 CHALET À LOUER

BOIS-ROND St-Jovite 2 ch., foyer, Salon, Bois, vue magnifique. 10 min. Mt-Tremblant. (514)522-1453

FRELIGHSBURG TR. CHARMANT PETIT CHALET, pour 2 pers. (1 ch.), confortable, 23 déc.: 6janv. Prox. ski: 850\$. 527-7287, (450)298-5549

MORIN HEIGHTS 5 min. des pentes, 3 c.c., foyer, câble, lav./vais., 3.000\$/saison ou 2.200\$ temps des Fêtes. 251-0763

STE-ANNE-DES-LACS Près des pentes St-Sauveur. Vue sur lac et boisé. 7 pièces, 2 ét., foyer, 3 ch., 2 s.b., 6 électro., 5 mois: 5.400\$ (dénégé). (514)224-4573, (514)523-5994.

190 GARAGES, PARKING

2247 Ed.-Montpetit (coin Stirling & Willowdale). Stat., gar. chauffé. 455/m. 271-4168

251 BUREAUX À LOUER

CENTRE-VILLE, face métro Berri UQAM. De 1400 à 10000 pi. ca., béton, a/c, stat. Opportunité. 521-6359

301 OEUVRES D'ART

ACHETONS TABLEAUX ORIGINAUX de N. Hudson, M.-A. Fortin, A. Rousseau, Suzor-Coté, L. Aylotte et autres peintres renommés. 466-8920.

307 LIVRES / DISQUES

111 A BEAU ET BON PRIX ACHAT LIVRES DOMICILE 274-4659

111 A BEAU PRIX. ACHAT LIVRES Mil et province. (514)816-6159.

530 COURS

ANGLAIS ANGLOPHONE (Ph. D.) TOEFL. 8hrs. 200\$. Privé. 369-2521.

ANGLAIS INTENSIF Maîtrise McGill 1990, privé, semi-privé 849-5484.

542 MASSOTHÉRAPIE

EUROPÉEN, ORIENTAL, SAUNA Reçus. 3 Cornwall, V.M.R. 738-7917.

546 CARTOMANCIE, ASTROLOGIE

SADOU, médium & clairvoyant africain. Satisfaction garantie, résultats rapides. 342-3763

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

TOUS GENRES DE TRAVAUX, Petits ou gros. Honnête et fiable. J. Prévost. 387-2613.

561 LAVAGE, NETTOYAGE

ENTRETIEN MÉNAGER A domicile, pour personnes âgées ou gens trop occupés, 7 jrs/sem. Références. (514)762-3374

575 DÉMÉNAGEMENTS

ARTISAN - DÉMÉNAGEUR Courtlois, ponctuel, attentionné VINCENT SCALLON, 946-9553

GILLES JOUIN TRANSPORT INC Déménagements de tous genres. Spécialité: Appareils électriques. Assurance complète. 253-4374.

MÊMES PROBLÈMES LA SOLIDARITÉ

(514) 257-8711

DEVELOPPEMENT ET PAIX 1-888-234-8533

Objectif 32 200 000 \$

27 035 263 \$

merci de prêter main-forte

Centraide

LE DEVOIR

CULTURE

Des maisons de poupées aux châteaux en Espagne
les beaux livres à la librairie Gallimard
3700 boul. St-Laurent, tél. 499-2012

L'Atelier In Situ remporte le Grand Prix d'excellence de l'Ordre des architectes

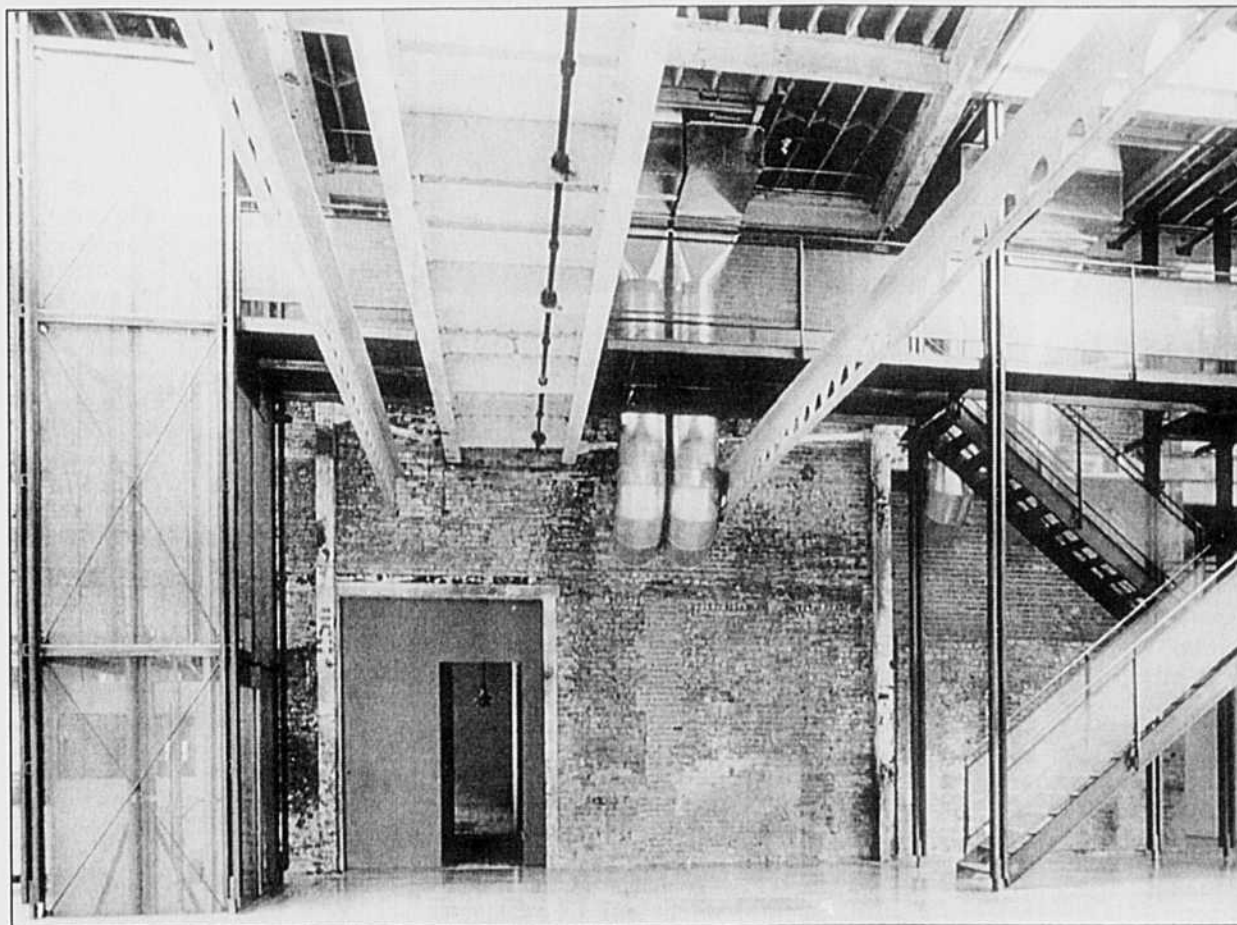
MARC CASSIVI
LE DEVOIR

L'Atelier In Situ a remporté hier le Grand Prix d'excellence des vingt-cinquièmes prix d'excellence en architecture de l'Ordre des architectes du Québec, remis à l'occasion d'une cérémonie à la faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal.

Les jeunes architectes Annie Lebel et Stéphane Pratte, ainsi que la stagiaire Geneviève L'Heureux, tous dans la jeune trentaine, sont les lauréats de ce prestigieux prix pour leur travail de reconversion d'un bâtiment industriel (l'édifice Zone) du faubourg des Récollets. Dix-sept autres projets, dont huit sont exceptionnellement situés à l'extérieur de la région de Montréal, ont été récompensés par un jury composé de Danielle Rondeau, Hubert Beringer, Jean-François Lejeune, Marco Polo et Louis Lemay.

Parmi les projets ayant reçu des prix d'excellence, on compte le tout récent Centre sportif de la Petite-Bourgogne (Saia et Barbarese) et l'élégante Cinéma-thèque québécoise (Saucier et Perrote) dans la catégorie «architecture institutionnelle», les «maisons closes» de la rue Coloniale (Loukas Yiakovakis et Marie-Claude Hamelin) dans la catégorie «architecture résidentielle de type unifamilial», ainsi que le siège social international du Cirque du Soleil, du réputé et non moins controversé Dan S. Hanganu, dans la catégorie «architecture commerciale».

«Ca fait plaisir. C'est encourageant d'être reconnu et apprécié par ses pairs», confiait hier au Devoir Annie Lebel, qui a cofondé l'Atelier In Situ il y a quatre ans. L'édifice Zone loge deux entreprises du secteur des nouvelles technologies, dont Discrete Logic, dans l'ancien quartier industriel situé à l'ouest du Vieux-Montréal, qui accueillera la future Cité du multimédia. L'équipe de l'Atelier In Situ a suivi de près l'évolution du projet, installant



SOURCE ORDRE DES ARCHITECTES DU QUÉBEC

L'Atelier In Situ a remporté hier le Grand Prix d'excellence de l'Ordre des architectes du Québec pour la reconversion d'un bâtiment industriel (l'édifice Zone) du faubourg des Récollets.

même provisoirement ses bureaux dans ce bâtiment du début du siècle.

«Notre défi a été de réinvestir ces lieux qui servaient à l'industrie lourde [on y réparait des pièces de bateaux] et d'y intégrer une architecture contemporaine, explique Annie Lebel. C'est assez rare que le Grand Prix soit attribué à un travail de recyclage. C'est un encouragement, une reconnaissance que ce genre de projet peut être aussi important que le neuf»

Les prix d'excellence en architecture de l'Ordre des architectes veulent souligner la «contribution essentielle» des architectes québécois et l'excellence de leurs réalisations. Les projets primés ont tous été présentés au cours des trois dernières années par des membres — ils sont actuellement 2600 — de l'Ordre des architectes du Québec. Pour des motifs administratifs, les prix d'excellence n'avaient pas été décernés l'an dernier, pour la première

fois depuis 1978. «C'est très difficile de convaincre même les architectes de promouvoir l'architecture», déplore Odile Hénault, ancienne présidente de l'Ordre des architectes et organisatrice de l'événement actuel. C'est la première fois cette année qu'on a un tel rayonnement. Tous les projets primés seront exposés jusqu'au 3 décembre au Centre d'exposition de la faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal.

THÉÂTRE

Entre le burlesque et le tragique

PREMIÈRE JEUNESSE

Texte de Christian Giudicelli. Mise en scène: Marie-Eve Gagnon. Avec Denise Gagnon et Denise Verville. Décor et accessoires: Michel Gauthier. Costumes: Lucie Larose. Son et musique: Ludovic Bonnier. Éclairages: Denis Guérette. Une production du Théâtre du Trident présentée à la salle Octave-Crémaie du Grand Théâtre de Québec jusqu'au 5 décembre.

Ce que leur fait vivre l'auteur français appartient à la fable, quand il ne s'agit pas d'une situation de confrontation à l'intolérance, au racisme, à la bureaucratie... dans lesquels on reconnaît des thèmes certainement universels, mais ici très rivaux à la France actuelle. S'étant comprises au premier coup d'oeil malgré tout ce qui les sépare, les deux femmes accumulent donc les péripéties dans une fuite aussi mouvementée que métaphorique, jusqu'à un dénouement qu'on sent venir de loin.

VINCENT DESAUTELES
CORRESPONDANT DU
DEVOIR À QUÉBEC

Deux femmes en cavale. Deux femmes vieilles, délaissées, en marge de la société, vont s'enfuir vers l'espoir d'une vie meilleure. Y a-t-il autre chose à vivre à l'âge des rides que la mise au ban, la retraite sous sédatif, l'attente muette de la mort? La pièce *Première Jeunesse*, de Christian Giudicelli, préfère ne pas répondre; le constat pourrait être cruel. Mais elle avance au moins qu'en l'absence de réponse, il faut en chercher encore. Il n'y aurait rien qu'il y aurait encore l'espoir.

Voilà l'ultime voyage qu'entreprennent sur la scène du Théâtre du Trident les personnages de Renée et de Simone, telles que campées par Denise Gagnon et Denise Verville. La première est une femme aux idées progressistes, instruite, distinguée; elle pourrait être froide et distante, mais Denise Gagnon, c'est dans sa nature, la rend attachante, profondément humaine et aimante. La seconde appartient à un autre monde: femme du peuple, mal dégrossie, aux idées simples quoique dotée d'un solide bon sens. Denise Verville lui colle pourtant une naïveté, une candeur d'apprentie qu'on soupçonnait à peine; avec elle, Simone révèle la petite fille qui n'a jamais grandi sous les traits de la vieille dame un peu frustrée.

Le défi consistait pour la metteuse en scène Marie-Eve Gagnon, qui en est à ses premières armes au Trident, à rendre crédible, sinon la trajectoire des deux femmes, du moins sa douloureuse motivation. Elle y parvient très bien sur la scène dépouillée, elle dispose des nombreux lieux avec un minimum de moyens. Différents luminaires, entre autres, personnifient chacun des endroits, et les superbes éclairages de Denis Guérette viennent appuyer cet effort, créant pour chaque escale une atmosphère unique qui permet de s'y croire. L'ambiance sonore agit de même: un travail remarquable vient envelopper chaque scène.

Il aura fallu à Marie-Eve Gagnon bien comprendre les enjeux de la pièce pour parvenir à un tel résultat. Car *Première Jeunesse* se tient sur la ligne entre le burlesque et le tragique, entre les fantaisies d'un parcours clownesque et le drame humain de la vieillesse qui le sous-tend. Avec ces lieux peu mais bien esquissés, avec les pauses qu'elle ménage et avec le temps qu'elle prend pour tout installer, avec la sensibilité qu'elle a obtenue de ses deux interprètes, Marie-Eve Gagnon donne un grand souffle au destin de Simone et Renée. Elle sait jouer avec la dimension imaginaire du texte sans en atténuer la portée sociale, elle sait rendre le tragique poignant de ces deux vieilles sans gommer la poésie qui les porte.

« Toutes ces séquences très enlevantes, magnifiquement filmées, tournées avec de vrais pilotes de course, ont un effet grisant. »

- Marc-André Lussier, LA PRESSE

LUC BESSON PRÉSENTE



LUC BESSON PRÉSENTE UNE PRODUCTION ARP
SAMY NACÉRI - FRÉDÉRIC DIEFFENTHAL - TAXI - UN FILM DE GÉRARD PIRÉS
MARIAN COILLARD - MANUELLA GOURARY - EMMA SJOBERG - BERNARD FARCIS MUSIQUE IAM
SCÉNARIO LUC BESSON PHOTO JEAN-PIERRE SAUVAGEUR DÉCOR JEAN-JACQUES GIBONELLE
SON VINCENT TULLI MIXAGE VINCENT ANARDI DIRECTEUR DE PRODUCTION BERNARD GRENET PRODUCTEURS MICHELE ET LAURENT PÉLIN
UNE PRODUCTION ARP EN COOPÉRATION AVEC LES FILMS PRODUCTIONS - LE STUDIO CANAL - ET LA PARTICIPATION DE COINAGE & LE STUDIO IMAGE 4
DISTRIBUÉ PAR METRO INTERNATIONAL, UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE COSCELEC

TAXI - ARP - TFI FILMS PRODUCTIONS - LE STUDIO CANAL - 1993

Consultez les GUIDES-HORAIRES des cinémas

FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON	FAMOUS PLAYERS VERSAILLES	FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL	FAMOUS PLAYERS ST-HYACINTHE	FAMOUS PLAYERS ST-EUSTACHE
FAMOUS PLAYERS ST-JEROME	FAMOUS PLAYERS JOLLETTE	FAMOUS PLAYERS DRUMMONDVILLE	FAMOUS PLAYERS CINEMA ST-BASILE	FAMOUS PLAYERS CINEMA DU CAP

REMSTAR Remstar Distribution, Les Productions des Films de l'Autre et Écilm présente



LA POSITION



DE L'ESCARGOT

un film de Michka Saäl
«SCÉNARIO SENSIBLE ET PLEIN DE BULLES D'HUMOUR. UNE DISTRIBUTION INTERNATIONALE PARFAITEMENT HARMONISÉE.»
Huguette Roberge, LA PRESSE
«MIRELLA TOMASSINI, UNE VRAIE RÉVÉLATION.»
Gérard Boulad, CINÉ-FESTIVAL

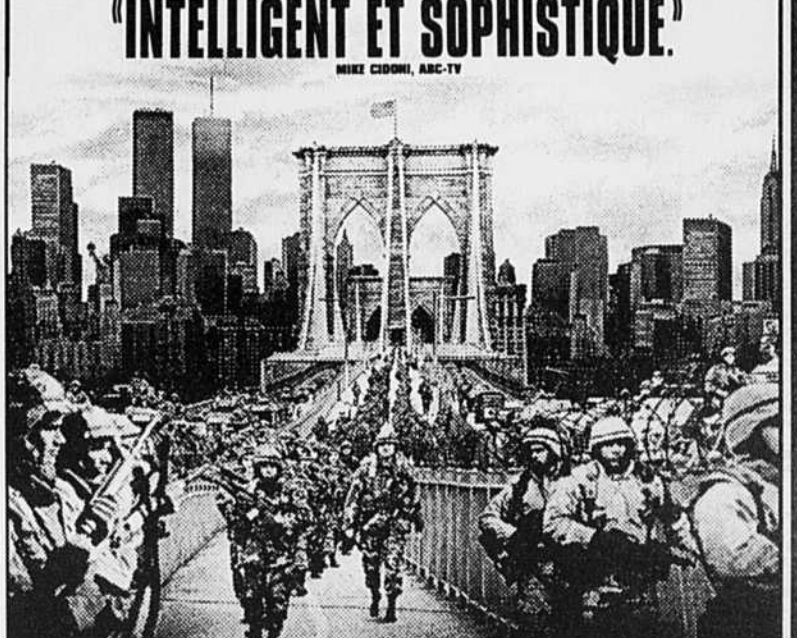
13 ANS+ DÈS AUJOURD'HUI!

«PLEIN DE TENSION ET DE SUSPENSE.»

«UN SUSPENSE À COUPER LE SOUFFLE.»

«CAPTIVANT!» «EXCITANT ET IRRÉSISTIBLE.»

«INTELLIGENT ET SOPHISTIQUÉ.»



DENZEL WASHINGTON ANNETTE BENING

LE SIÈGE

ET BRUCE WILLIS

THWENTIETH CENTURY FOX LINDA COSTI EDUARDO ZUICK DENZEL WASHINGTON ANNETTE BENING BRUCE WILLIS
LE SIÈGE TONY SHALHOUB SAN BOUAWA DAVID PROVAL GRAEVE REVELL ANN ROTH STEVEN ROSENBLUM LILLY KULPERT
ROGER DEAKINS PETER SCHMIDLER LAURENCE WRIGHT LAURENCE WRIGHT ANTONIO MEYER EDUARDO ZUICK
www.lesiege.com

LES PREMIERS GRANDS ROMANTIQUES II

10^{ème} SAISON 1998 - 1999

SCHUBERT: Musique de scène pour le ballet «Rosamunde, princesse de Chypre» D. 797.
BEETHOVEN: Symphonie no 3 «Eroica».

ARCURI: Une création contemporaine écrite pour les instruments anciens de l'OBM.

43 musiciens sur scène

Ce soir!

VENDREDI 20 NOVEMBRE 1998 - 20h00

ORCHESTRE BAROQUE DE MONTRÉAL
Joël Thiffault Directeur artistique

Centre Pierre-Péladeau
Salle Pierre-Mercure
300, boul. de Maisonneuve Est, Montréal
rue Sanguinet / Berri-UQAM
Billets: 987-6919 / Admission: 790-1245

Abonnez-vous au (514) 272-7714

STATIONNEMENT INTÉRIEUR

13 ANS+ À L'AFFICHE!

CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN	CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place)	LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER 6	CINÉPLEX ODÉON LONGUEUIL (Place)
MÉGA-PLEX GUZZO TASCHEREAU 18	CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Galeries)	CINÉMA ST-EUSTACHE	CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE
CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO	GALERIES ST-HYACINTHE ST-HYACINTHE	CAPITOL ST-JEAN	CARREFOUR DU NORD ST-JEROME
CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON	CINÉPLEX ODÉON CHATEAUGUAY ENCORE	CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION	LES CINÉMAS GUZZO STE-THERESE 8
LES CINÉMAS GUZZO TERREBONNE 8	CINÉ-ENTREPRISE ST-BASILE	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD	CINÉ-ENTREPRISE PLAZA REPENTIGNY
CINÉPLEX ODÉON ATWATER	CINÉPLEX ODÉON CÔTE-DES-NEIGES	CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place)	CINÉPLEX ODÉON CAVENDISH (Mall)
MÉGA-PLEX GUZZO TASCHEREAU 18	LES CINÉMAS GUZZO LACORDAIRE 11	CINÉPLEX ODÉON POINTE-CLAIRE	CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour)
CINÉMA ST-EUSTACHE	FAMOUS PLAYERS DORVAL	CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO	CINÉMA PINE STE-ADELE

• CULTURE •

SPECTACLES

DANSE

Rendre à Félix ce qui est à Félix

Entre le concert de doléances et la célébration des pairs, impossible de rater le gala de la SOCAN, soirée annuelle consacrée aux créateurs de chansons.

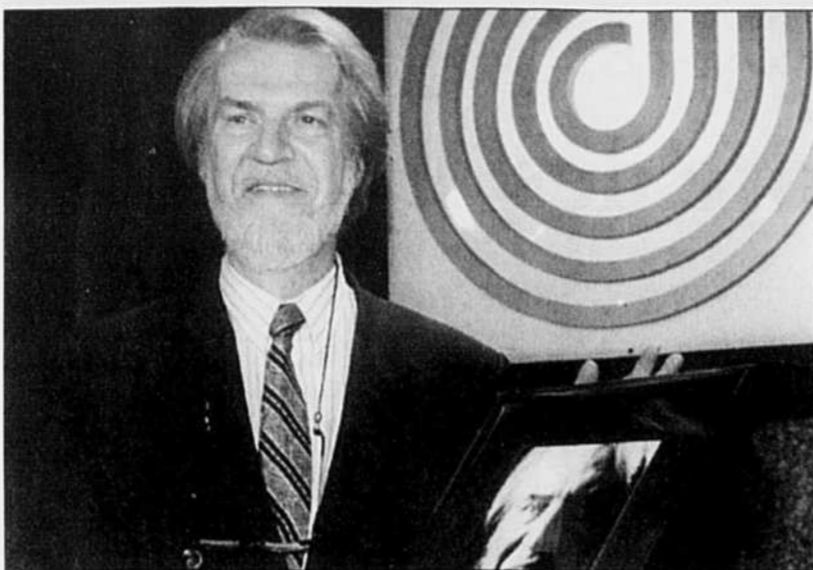
Sylvain Cormier

Leur gala venu, bon an mal an, ils en ont toujours gros sur la patate, les membres de la Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique au Canada. Le combat des créateurs pour la reconnaissance, sinon de leur droits au moins de leur existence, ne semble jamais fini. «Ce soir, les noms [des créateurs] seront donnés en entier et on verra même leurs visages, ce qui n'est pas le cas de tous les galas», annonçait d'entrée de jeu l'animatrice Marie-Claire Séguin mardi soir à l'annuel gala de la SOCAN, déclenchant un tonnerre d'applaudissements dans la salle de bal de l'habituel grand hôtel montréalais. C'est dire à quel point les omissions du gala de l'ADISQ grattent de profondes plaies. Gilles Valiquette, le président élu de la Société, n'a pas manqué de décréter 1998 une «bien triste année», dénonçant d'un ton agressif la décision de la Commission du droit d'auteur concernant les négociations de contrat entre artistes et diffuseurs, qui éliminerait l'intermédiaire SOCAN, soumettant le créateur seul à toutes les pressions de multinationales et autres corporations. «Non à la négociation directe! La SOCAN s'en charge très bien!», a renchéri le compositeur Raymond Fabi, honoré pour son travail en musique de télé et de film. Car il s'agit bien d'honneur. De «rendre à Félix ce qui revient à Félix», comme disait Valiquette. Puisqu'on le fait si peu en d'autres lieux, les créateurs s'en sont chargés eux-mêmes, remettant plaques et statuettes aux auteurs, compositeurs et éditeurs des «dix chansons québécoises d'expression fran-



çaise les plus jouées à la radio», puis d'une quinzaine de «classiques de la SOCAN», chansons diffusées plus de 25 000 fois à la radio depuis les années soixante. Belle occasion de voir aux mêmes tables grands anciens et p'tits nouveaux, un James Di Salvio profitant de son passage au podium pour demander si l'un des gars de sa bande ne pourrait pas s'allumer un petit joint, un Stéphane Venne avouant qu'il écrivait des chansons «pour plaire aux filles avec qui je voulais sortir», un George Thurston déchainé se réjouissant d'être «assis avec des originaux». Tous ont été émus par Michel Conte, revenant de la chanson d'ici, qui a rendu un vibrant hommage à l'éditeur Christopher Reed, «le premier à m'avoir fait comprendre que j'étais un auteur-compositeur», a-t-il dit.

Entre le prix Harold Moon de la «contribution à l'essor de la musique canadienne sur la scène internationale» remis in absentia à Sarah McLachlan, le prix Jan V. Matejcek de la musique de concert décerné pour la sixième fois à Jacques Hétu, le prix national de la SOCAN empoché par Laurence Gowan et le prix de la chanson étrangère la plus jouée glané en personne par Teri Moise, la soirée aura eu ses moments de franche hilarité et d'émotion: Marjo a encore une fois fait son show («Belle brochette de



Stéphane Venne a bien amusé les invités au gala annuel de la SOCAN en avouant qu'il écrivait des chansons pour plaire aux filles avec qui il voulait sortir.

monde icitte à soir», a-t-elle résumé, couchée sur le podium), Leo Kay a rappelé avec émotion comment sa chanson Sally's Song (adaptée en Femme de société par Claude Dubois) lui permit de rencontrer sa femme dix-sept ans plus tôt, et Nelson Minville a trouvé le moyen d'inclure 120 titres de chansons dans un poème de deux minutes. Manquait seulement Lara Fabian, retenue à Paris, qui n'avait même pas délégué un sous-fifre de sa compagnie de disques pour recevoir son prix. Personne n'a versé de larmes à sa place.

Dans les salles, bars, cafés...

Tout le week-end, le coffre fort de Ginette Reno menace les structures du vieux Saint-Denis. Ce soir, Neil Diamond croule sous les succès au Centre Molson, alors qu'on déménage à la soirée Faut qu'ça swing au Lion d'or. Ce soir et demain, Michel

Rivard nourrit son Maudit Bonheur au Monument-National, le collectif Bori et son indéfinissable théâtre de chansons continuent d'enchanter le Corona, l'incroyable Claude Léveillé crée ses «rêves inachevés» au studio-théâtre de la PdA, et Pierre Légaré poursuit mine de rien son séjour au théâtre Maisonneuve de la même PdA. Samedi, The Mayfield Four, The Watchmen et Big Wreck se succèdent au Spectrum. Lundi, Isabelle Lacroix et Mario Simard partagent le studio-théâtre de la PdA, et les New Radicals s'amènent au Cabaret. Mardi, la famille de Hart Rouge s'installe à son tour au studio-théâtre de la PdA, pendant que Bigras et les siens chantent pour Le Refuge des jeunes au Spectrum. À partir de mercredi, Klauniada mêle pantomime, vaudeville et cirque au Belgo Building du 372, Sainte-Catherine Ouest (local 316).

Des immobilités flottantes

LES DIX COMMANDEMENTS

Chorégraphe: Harold Rhéaume; interprètes: Éric Bernier, Lucie Boissonot, Sophie Corriveau, Daniel Firth, Patrick Lamothe, Jacques Moisan, Natalie Plante, Maud Simoneau, Dave St-Pierre, Suzanne Trépanier; musique: L.G. Breton. À la Cinquième salle de la Place des Arts. Jusqu'au 22 novembre, à 20h

GUYLAINE MASSOUTRE

Danse-Cité ouvre sa saison en donnant à Harold Rhéaume, un jeune chorégraphe prometteur, un cadre et un espace de création confortables. Il s'en saisit avec l'idée de protester contre le déclin des valeurs occidentales. L'esthétique dégragée et ravagée de Trainspotting l'a choqué, d'autant que son succès auprès des jeunes jette un doute sur leurs penchants destructeurs. En cette fin de siècle, où s'en va la morale? Peut-on encore trouver un consensus entre les générations? Que faire de la rage et du désespoir des marginaux? La danse de Rhéaume cherche des réponses.

Il fallait donc brasser quelques idées pour réveiller la tonicité des corps face aux incertitudes ambiantes. Douce, pénétrante et subtile, la chorégraphie n'en repose pas moins sur l'énergie de la protestation. Construire un monde nouveau, telle est l'utopie d'Harold Rhéaume. Face aux prémisses de l'apathie et du désespoir généralisés, une civilité franche et loyale, qui n'ignore pas les mondes implacables, égoïstes ni particuliers, réaffirme la valeur classique de l'universalité.

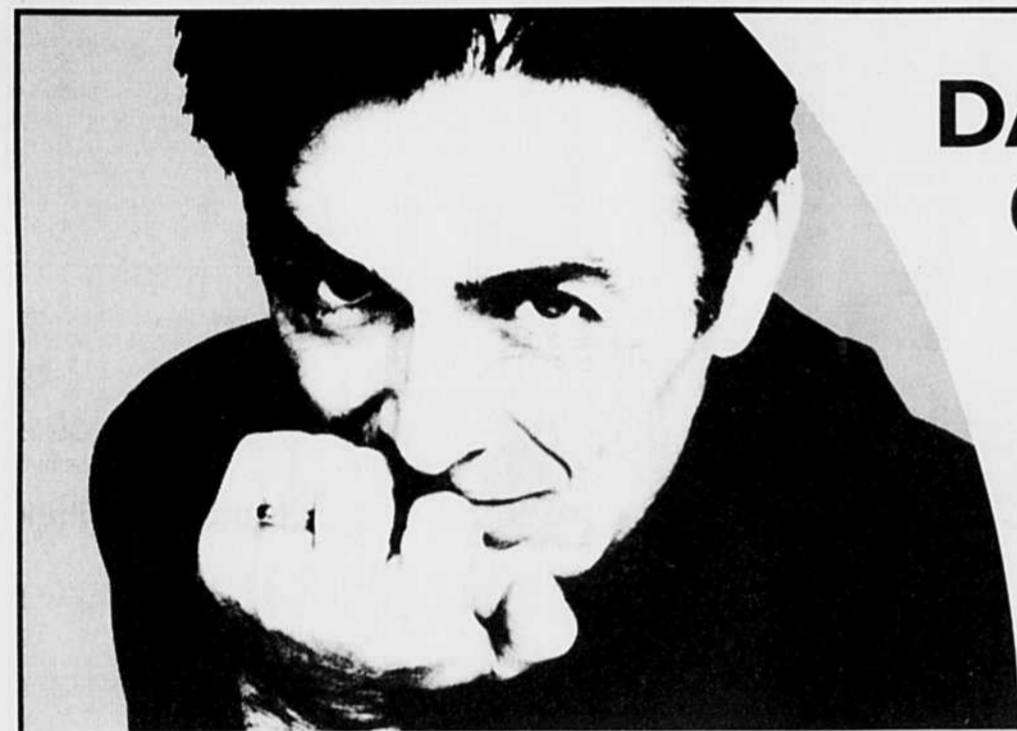
Le souci de mettre l'espace en résonance avec chaque travail artistique

sort celui-ci des données routinières. À cet égard, la Cinquième salle, même si elle ne se prête guère à l'intimité sobre qui convient à la danse contemporaine, souligne la jeunesse colorée de la chorégraphie, confrontant un espace ouvert, immense.

Une autre qualité, très évidente, réside dans le jeu souligné des regards entre les interprètes, disposés en chœur face au public ou sur les côtés. Les éclairages de Marc Parent, travaillant les noirs, sont particulièrement beaux, les corps étant alors nimbés d'une luminosité stellaire. Un cercle humain, aux dimensions variables, rappelle la présence serrée que les danseurs de flamenco tissent entre eux dans la nuit. Ce lien chaleureux renforce les solos, aux pouvoirs de séduction métaphoriques de la création.

De là la thématique des dix commandements, dont le contenu finit toutefois par se perdre. Chacun a donné naissance à un solo, à partir duquel les interprètes déploient leurs fuites, retraits et refus dans leurs énergies vibratoires. Dans cette capacité à réagir, Éric Bernier, Patrick Lamothe, Jacques Moisan, Maud Simoneau et Sophie Corriveau rendent particulièrement concret le rapport à l'autre et le miroitement du regard transformé en écoute sensorielle, saisie au niveau irrépressible du corps.

Cet abandon au rêve, qui a requis toute l'adhésion des partenaires, demeure toutefois une suggestion inégale, notamment face aux distorsions sonores d'une création musicale un peu désordonnée. On retiendra de cette pièce le mystère de la présence vivante, donnée à contempler, et les ressources de la fragilité humaine, ouverte au monde et seule capable de répondre à l'avancée des forces funèbres.



DANIEL LAVOIE découvre l'or noir des Boranas

Invité à Faut pas rêver, Daniel Lavoie découvre l'or des Boranas : l'eau précieuse que ces éleveurs éthiopiens remontent des entrailles de la terre en une longue chaîne humaine qui chante. Il découvrira le jallikattu, rodéo casse-cou du sud de l'Inde. Puis il tombera sous le charme de jeunes mariées couronnées de roses. Filez d'aventures en aventures avec ce héros souriant de Notre-Dame de Paris.

20 h30



FAUT PAS RÊVER

www.tv5.org

• À LA TÉLÉVISION •

	CANAUX	16h30	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
RC	2, 6, 9, 11, 12, 13	Les Nouvelles Aventures des Robinson Suisse / 0340 (16:55)	Change d'air! / OKoumé	La Tête de l'emploi	Ce soir	Elections 1998 - Le Journal	Maman chérie / Expresso	Kamikazes	La Fureur / Nathalie Mallette, Mireille Devglun, Judith Bérard, Luce Dufault, Jean-Michel Anctil, Jean-René Dufort, Robert Brouillette, Michel Goyette	Zone libre / Les Jeunes et les Elections	Le Téléjournal/Le Point	Nouvelles du sport	Cinéma / L'HOMME DE LA MAISON (5) avec J. Taylor Thomas, C. Chase (23:20)			
TVA	4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 40	Claire Lamarche / Pour ou contre la chirurgie esthétique? (16:00)	Les Mordus / Marina Orsini, Pierre Brassard	Le TVA	Piment fort / Mario Jean, Martin Matte, Jean-Michel Dufaux	J.E. / Les Méaventures du grand Talbot; propriétaires négligents; payés deux fois; Jacques ou Marcel?		Cinéma / UN AMOUR ABUSIF (5) avec Judith Light, Rick Schroder	Le TVA	Des crimes et des hommes / Mourir sur l'échafaud	TVA Sports / Loteries (23:52)					
TOC	15, 17, 24, 30, 46	Un amour de chien (16:00)	Teletubbies	La Maison de Ouimzie	Macaroni tout garni	Bons Baisers d'Amérique	Les Choix de Sophie / A. Manguel	Le Jeu du siècle	Droit de parole / Croyez-vous que les filles ont tassé les gars?	Ciel! Mon Pinard / La Bière	Les Francs-tireurs	Les Choix de Sophie	Cinéma / ANTONIA ET SES FILLES (4) avec Willeke Van Ammelrooy	Flash		
IOS	2, 4, 16, 30, 35, 49	Les Simpson	Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	Flash / Michel Tremblay, Audrey Benoit	Scènes de crime	Coroner	Métier Policier	Aux frontières du réel	Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110% / Michel Lacroix	Flash			
RDI		Le Journal FR2	Aujourd'hui - Elections 98	Capital Actions	Monde ce soir	Elections 98	Les Kennedy (2/4)	Le Journal RDI	Scully RDI	MTI Spectacle	Le Canada auj.	Elections Québec - Le Bilan				
TV5		Des Chiffres...	Journal suisse	Pyramide	Voilà Paris	Les Arts...	Journal FR2	Thalassa	Faut pas rêver / Daniel Lavoie	Partir... sur la route des îles	Journal belge	Au-delà des apparences				
D		Star Trek (16:00)	Hawaï 5-0	Contact Animal	Exploration / Les Raz de marée	Phénomènes... / Toutankhamon	Les Défectives / Double Hélice	Hawaï 5-0	Qui êtes-vous?	Vie en vrac / Langage des sexes	Les Copines...					
V		Allô docteur	Combat... chefs	Déclat	Les Copines...	Guérir...	Santé... vedette	Trauma / L'Hôpital de la Charité	Éros et Compagnie	Qui êtes-vous?	Vie en vrac / Langage des sexes	Les Copines...				
MP		Clip (12:30)	Le Combat des clips	Interfax	Pop up Vidéo	Platine	Cimetière CD	M. Manson	Le Décompte MusiquePlus	Bouge	Groove	Pop up Vidéo				
MX		MusiMax Collection (14:00)	Y. St-Arnaud	Les Grands 20	Ed Sullivan	Musico-graphie / Luciano Pavarotti	Les Grands Événements / Pavarotti and Friends for War Child	Ed Sullivan								
CF		Schtroumpfs	Hey Arnold!	Les Jules	Fictions	Chair de poule	Au gré du vent / Tous sur orbite									
TF		Les Zinzins...	Agence Toutou	Ned... triton	Minus et Cortex	Rocko & Co.	Capitaine Star	Splat!	Anirmania	Blake, Mortimer	Les Simpson	Rocko & Co.	Minus et Cortex	Highlander	Les Simpson	Splat!
RDS		Golf / Champ. circuit LPGA - 2e ronde (16:00)	Planche à voile	Sports 30 Mag	Hockey / Sénateurs - Capitais								Sports 30 Mag			
CBC	6, 4	Road to Avonlea (16:00)	Jonovision	The Simpsons	Newswatch	Newsday	Mr. Bean	Just for Laughs	Royal Canadian Air Farce	The Red Green Show	Black Harbour	The National / CBC News	The National Update	News		
CTV	8, 13	Oprah (16:00)	Home Improv.	Drew Carey	News	Wheel of...	Jeopardy	Dateline	Trinity	Cold Squad	CTV News	Pulse / Sports				
GBL		Young... (16:00)	Jerry Springer	Global News	First Nat. News	Ready or Not	E.T.	Dawson's Creek	World's Worst Drivers	20 / 20 Friday	The Outer Limits					
ABC	8, 13	Rosie... (16:00)	News	ABC News	Wheel of...	Jeopardy	Two of a Kind	Boy Meets World	Sabrina, the Teenage Witch	Brother's Keeper	20 / 20 Friday	News	Nightline (23:35)			
CBS	22	Montel... (16:00)	The Nanny	The Simpsons	M*A*S*H	M*A*S*H	Frasier					News / Access				
NBC	3, 8	Rosie... (16:00)	Seinfeld	Friends	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy	Kids Say the Darndest Things	Candid Camera	Funny Flubs & Screw-Ups	Nash Bridges	News	Late Night (23:35)		
PBS	5, 10, 33, 57	Oprah (16:00)	News	Real TV	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC	Trinity	Homicide: Life on the Street	The Tonight Show (23:35)				
MM		Hollywood Sq.	Oprah	Live at Five	Extra!	News	Nightly Bus.	Vt this Week	Washington	Wall Street...	Cinéma / DOCTOR ZHIVAGO (2) avec Omar Sharif, Julie Christie					
TSN		Wishbone	Kratt's Creatures	Bill Nye	News	Nightly Bus.	News	People Near	Scully	Mystery! / Life and Crimes of William Palmer (2/2)	Special: Impeachment Hearings	World News				
		With-Flow (15:30)	MuchMusic Countdown	Combat des clips	RapCity	MuchMusic Countdown	Electric Circus	Beavis & Butt-Head								
		Golf / Champ. circuit LPGA - 2e ronde (16:00)	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	98 Am. Muscle	Boxe / Stevie Johnston - Demetrius Ceballos	Gallagher	Sportsdesk							

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX

CE SOIR

Paul Cauchon

GRANDS REPORTAGES

Reprise de cette grande série de PBS sur les Kennedy, qui date déjà de quelques années. Ce soir on s'attarde particulièrement sur le cas de John.

RDI, 20h

DROIT DE PAROLE

Alors là ça risque de chauffer. L'émission pose la question suivante: Croyez-vous que les hommes sont écrasés par les femmes? Des comédiens et comédiennes, des citoyens, des porte-parole de groupes s'expriment.

Télé-Québec, 20h

CIEL! MON PINARD

Ce soir, tout ce qu'il faut savoir sur la bière.

Télé-Québec, 21h

ZONE LIBRE

L'émission organise un grand forum, avec une centaine de jeunes de 18 à 34 ans en studio, pour savoir ce que les jeunes pensent des élections.

Radio-Canada, 21h

• CULTURE •

CINÉMA

Qui veut du Ouimetoscope?

Le Ouimetoscope, premier cinéma montréalais, fondé en 1906 par Léo-Ernest Ouimet, est à vendre. Reprise de finance, proclame le grand panneau bleu, blanc et rouge disposé sur sa marquise blanche, là où les noms de Fellini, Bergman et Truffaut ont déjà brillé en grosses lettres lumineuses.

Martin Bilodeau

A lors qu'on se demande ce qu'il adviendra du cinéma Parallèle et du Café Méliès qui lui est rattaché lorsque, au milieu de l'hiver qui vient, sa mission se poursuivra un peu plus bas sur le boulevard Saint-Laurent, dans le complexe érigé par Daniel Langlois, le cinéma Ouimetoscope, dont le projecteur n'a pour ainsi dire pas tourné depuis cinq ans, jette une dernière bouteille à la mer.

En fait, c'est la Banque Nationale qui s'en charge, elle qui a récemment saisi l'immeuble à la compagnie Films 2000 et à sa propriétaire Claire Costom pour le remettre entre les mains de Service Habitation Metro, une société de gestion immobilière chargée de veiller à son entretien. L'immeuble, situé à l'angle des rues Sainte-Catherine Est et Montcalm, soit en plein cœur du Village, est donc à vendre au coût de 600 000 \$, soit à moins de la moitié de sa valeur mobilière, évaluée à 1 249 000 \$. Encore récemment, dans un ultime effort de revitalisation, Claire Costom, qui exploitait le Ouimetoscope depuis le début des années 80, l'avait loué à un petit groupe de jeunes entrepreneurs qui, l'ayant rebaptisé Box Office, avaient aménagé son grand hall en restaurant et lieu de divertissement. Devant l'échec de leur entreprise, ceux-ci se sont volatilisés, laissant créanciers et propriétaire face à face.

Son aspect architectural très quelconque ne qualifie pas l'immeuble pour un classement historique, et son futur propriétaire n'est pas non plus tenu d'en préserver la vocation culturelle. Et ce malgré la présence entre ses murs de deux salles, dont l'une (celle du premier étage) a été la toute première grande salle de cinéma de l'Amérique du Nord, Ouimet l'ayant fait construire un an après la fondation du Ouimetoscope, soit à une époque où le pionnier était très actif, tant sur le plan de la production de films et de bandes d'actualité que sur celui de la distribution et de l'exploitation.

Léo-Ernest Ouimet, c'est notre nabab à nous; un nabab au destin tragique (les majors américains l'ont ruiné et il a fini ses jours comme gérant de SAQ), dont le palais en ruine est en passe de connaître le même sort. Ainsi, le Service des permis et inspections de la Ville de Montréal m'assure qu'un immeuble situé dans un «secteur significatif», comme c'est le cas ici, peut être démolé à la demande d'un acheteur, dans l'éventualité où sa demande serait endossée par le conseil exécutif de la Ville.

La disparition du Ouimetoscope s'ajoute à un bilan montréalais déjà lourd, qui témoigne de l'indifférence des administrations municipales à l'endroit du patrimoine. Contrairement au cinéma York, en ruine, le Ouimetoscope n'est pas beau — il est même sincèrement hideux. Cependant, parce qu'il a marqué notre histoire du cinéma, qu'il a servi d'étincelle à notre industrie cinématographique et d'étoile de David à des générations entières de cinéphiles, il ne mérite pas d'être liquidé. La mort de son cousin l'Outremont aurait dû faire en sorte que l'histoire ne se reproduise pas.

Parallèle et viande fumée

Le problème du cinéma Parallèle est tout autre. La petite salle d'art et d'essai, située sur le boulevard Saint-Laurent depuis 1978, joutée à un café sympathique, le Méliès, est aussi à vendre. La chaîne de restauration Nickel's, dont la principale actionnaire n'est autre que Céline Dion, s'est montrée intéressée par l'acquisition, auquel cas l'institution Schwartz, un peu plus au nord, ne verra plus seule aux destinées du smoked meat et du cherry coke sur la Main.

Or, un projet de café-théâtre, mis sur pied par Laurent Prungnaud, un des employés du Café Méliès, est aussi sur la table, quoique l'aventure de la culture fasse difficilement le poids devant une chaîne franchisée. Approchée il y a quelques mois par Nickel's, la propriétaire de l'immeuble, Mme Sorin, portera sur elle l'odieuse de trancher entre la mission culturelle du lieu et le potentiel commercial de l'immeuble d'ici l'expiration du bail de Chamberlan, en juin 1999.

Mme Sorin, une dame âgée de Côte-Saint-Luc, possédait plusieurs immeubles du même pâté de maison, qu'elle a achetés à l'époque où ils n'avaient aucune valeur et revendus un à un depuis le boom de la Main. Il lui reste aujourd'hui celui qui abrite le Parallèle, qui n'est pas à vendre: «A moins qu'une offre intéressante me soit faite», précise la dame, qui a longtemps exploité une mercerie à cette adresse: «Claude [Chamberlan] avait 18 ans quand il est venu me voir, et je lui ai loué alors.» Mme Sorin, qui a été appro-



chée par quelques autres locataires potentiels, reste ouverte au projet de Laurent Prungnaud, qui de son côté cherche des sous et/ou des partenaires pour mettre au monde son café-théâtre de style européen, dans lequel il se dit prêt à investir ses économies.

Y a-t-il un projectionniste dans la salle?

Ici à Montréal, mais aussi partout en Amérique et en Europe, les complexes à salles multiples poussent comme des champignons, la plupart fin prêts à recevoir la technologie câblée grâce à laquelle les majors, depuis leurs studios de la côte Ouest, pourront envoyer leur signal dans les salles d'Amérique, éliminant du même coup la pellicule et les carrousels.

A en juger par l'expérience désastreuse que nous font vivre ces multiples toujours sous le joug de la bobine, ce signal de l'avenir apparaît comme une révolution inespérée, le métier de projectionniste, très respecté dans le milieu, ayant pour ainsi dire disparu du paysage des salles. Ainsi, le moindre vendeur de mais soufflé active désormais les immenses machines, avant de retourner derrière son comptoir. Un problème de projection, et c'est la débâcle. Il faut alors sortir, sonner l'alarme chez les commis, qui s'empressent de faire intervenir le gérant, qui n'a souvent pas l'âge de voter, etc. Film hors foyer, image projetée à moitié sur le mur, à moitié sur l'écran, volume trop fort ou trop faible, usage de la mauvaise lentille, il se passe rarement une projection sans que survienne ce genre de catastrophe, et plus le cinéma comporte de salles, plus on met de temps à réparer les dégâts. Dans l'intervalle... on va au comptoir à bonbons.

C'est comme ça ici, mais aussi ailleurs. Trop heureux la semaine dernière d'assister à la première projection de *Welcome to Woop Woop*, le dernier film de Stefan Elliot (*Priscilla Queen of the Desert*), projeté en exclusivité dans le nouveau complexe Union Square 14 à Manhattan, ne fus-je pas étonné de voir que la dernière bobine du film avait été montée à l'envers sur le carrousel. En d'autres mots, celle-ci défilait, depuis la fin jusqu'au début, à l'envers sur l'écran. Dix minutes plus tard, le gérant, qui avait entre-temps pesé sur le bouton «stop» du projecteur, distribuait à l'assistance médusée quelques billets de faveur en s'excusant de ne pouvoir terminer la projection, le problème étant trop important: il eût fallu un projectionniste pour le régler.

ENEMY OF THE STATE

De Tony Scott. Avec Will Smith, Gene Hackman, Jon Voight, Regina King, Lisa Bonet. Scénario: David Marconi. Image: Dan Mindel. Montage: Chris Lebenzon. Musique: Trevor Rabin. États-Unis, 1998, 135 minutes. Famous Players.

MARTIN BILODEAU

Jusqu'à tout récemment, les méga-thrillers hollywoodiens se ressemblaient tous. Aujourd'hui, non seulement ils continuent de se ressembler, grâce notamment à la contribution deux fois l'an du producteur Jerry Bruckheimer (*The Rock*, *Con Air*, *Armageddon*), mais ils donnent aussi l'impression que chaque nouvelle page de scénario répète la précédente. Ça n'a jamais été aussi frappant que dans *Enemy of the State*, dernier titre de Bruckheimer, dont la lignée de succès au box-office remonte à *Flashdance*. Le producteur a mis l'Anglais Tony Scott aux commandes de ce jeu d'arCADE où le héros à l'écran, l'éternel innocent pourchassé, sert en quelque sorte d'alter ego aux spectateurs qui, deux heures et quart plus tard, ressortent de la salle aussi épuisés que lui.

Pris en chasse par des agents de la

Plus ça change...



LINDA R. CHEN

Will Smith dans le rôle d'un avocat pris en chasse par des agents de la Défense nationale dans *Enemy of the State*.

Défense nationale, qui en veulent au document numérique incriminant qu'un ami a glissé dans sa poche à son insu, Robert Dean (Will Smith) voit soudain son univers basculer. Mis à la porte de son bureau par sa firme d'avocats, qui le croit coupable de fraude, puis de chez lui par son épouse, qui le croit infidèle, Dean dé-

couvre peu à peu qu'on l'a mis en boîte, que ses mouvements sont retracés, que ses paroles sont enregistrées, bref qu'il est surveillé en permanence. Seul un vieux routier (Gene Hackman), happé dans l'aventure, saura le délivrer des griffes d'un Big Brother meurtrier (Jon Voight, pathétique en méchant), désireux de faire

NOUVEAUTÉS

LES RAZMOKET, LE FILM (THE RUGRATS MOVIE)

États-Unis, 1998, 79 minutes. Dessin animé de Norton Virgien et Igor Kovalyov.

Se sentant négligé par ses parents à la suite de la naissance de son petit frère, un enfant, aidé de ses amis, entreprend de retourner le poupon à l'hôpital. Mais ils se perdent en chemin et vivent alors de bien périlleuses aventures.

Famous Players

SERIAL LOVER

France, 1998, 85 minutes. Comédie policière de James Huth avec Michèle Laroque, Albert Dupontel, Elise Tielrooy.

Le jour de ses 35 ans, Claire invite ses trois amants à dîner afin d'en choisir un pour se marier. Par une malchance incroyable, la jeune femme va tuer accidentellement chacun de ses convives.

Cinéplex Odéon

THE ALARMIST

États-Unis, 1998, 93 minutes. Comédie dramatique d'Evan Dunsky avec David Arquette, Stanley Tucci, Kate Capshaw.

Tommy, un jeune vendeur de systèmes d'alarme, découvre que son patron moule les ventes en cambriolant les maisons de clients potentiels. Tommy en vient même à soupçonner celui-ci de meurtre.

Alexis-Nihon

CELEBRITY

États-Unis, 1998, 113 minutes. Comédie de mœurs de Woody Allen avec Kenneth Branagh, Judy Davis, Joe Mantegna.

Les tribulations sentimentales et pro-

fessionnelles d'un journaliste, qui cresse des ambitions d'écrivain, et de son ex-femme, une institutrice qui recommence sa vie à zéro en devenant chroniqueuse mondaine.

Egyptien et Pointe-Claire

SLAM NATION

États-Unis, 1998, 91 minutes. Documentaire de Paul Devlin.

Le slam est une nouvelle forme de poésie orale qui s'apparente au rap. Né à Chicago au milieu des années 80, ce mouvement accorde autant d'importance à la performance scénique du poète qu'à la qualité de ses textes.

Cinéma du Parc

DRIVE, SHE SAID

Canada, 1998, 93 minutes. Comédie dramatique de Mina Shum avec Moira Kelly, Sebastian Spence, Josh Hamilton.

La jeune caissière de banque Nadine a le béguin pour Tass, mais elle n'aurait jamais pensé être un jour kidnappée par celui-ci. C'est pourtant ce qui arrive lorsque le jeune homme cambriole la banque.

Cinéma du Parc

LA POSITION DE L'ESCARGOT

Canada (Québec)-France, 1998, 100 minutes. Drame psychologique de Michka Saïl avec Mirella Tomassini, Victor Lanoux, Henri Chassé.

Alors qu'elle se remet d'une rupture amoureuse, Myriam fait la connaissance de Lou, un jeune squatter jamaïcain, poète dans l'âme. Et surtout, elle retrouve, après vingt ans d'absence, son père Dédé.

Quartier latin

UNE MISE EN SCÈNE SURVOLÉE, BRUTALE, INTENSE ET RÉALISTE!

NORTON... ÉPOUSTOUFLANT, EXPLOSIF!

Georges Furet, VOIR

ÉBLOUISSANT NORTON! UNE PRESTATION DRAMATIQUE... INTENSE... DIGNÉ D'UNE SÉLECTION POUR LE MEILLEUR ACTEUR DE L'ANNÉE AUX OSCARS!

UN ACTEUR DE LA TREMPÉ DE DE NIRO ET BRANDO!

Dani Rodou, JOURNAL DE MONTRÉAL

GENERATION X-TREME

EDWARD NORTON EDWARD FURLONG

Version française de AMERICAN HISTORY X

GAGNANT

PRIX DU PUBLIC - FESTIVAL CINÉMANIA 1998

PRIX DU JURY - FESTIVAL DE PARIS 1998

« DÉLIRANTE ET SANGLANTE COMÉDIE BÉDEISTE! MICHELE LAROQUE, ÉPOUSTOUFLANTE! »

« SERIAL LOVER EST UNE DÉLICIEUSE ET JOUISSIVE SÉANCE DE ROULETTE. UN FILM D'UNE GRANDE ORIGINALITÉ, D'UNE SAVOUREUSE IRRÉVÉRENCE QUI NOUS VAUT DES HAUT-LE-COEUR MÉMORABLES ET DES ÉCLATS DE RIRE TONITRUANTS! »

Michel Robicheau, STUDIO

LES FILMS DE LA SUANE présentent

MICHELE LAROQUE ALBERT DUPONTEL

Serial Lover

UN FILM DE JAMES HUTH

AVEC ELISE TIELROOY MICHEL VUILLERMOZ ZINEDINE SOUALEM ANTOINE BASLER GILLES PRIVAT ISABELLE NANTY JAMES HUTH ROMAIN BERTHOUMIEU PHILIPPE ROBERT JONAS GILLES CHATELIER JACQUES BLANCHARD JEAN-CLAUDE TRIBAUT PHILIPPE ROBERT JONAS GILLES CHATELIER JACQUES BLANCHARD JEAN-CLAUDE TRIBAUT PHILIPPE ROBERT JONAS GILLES CHATELIER JACQUES BLANCHARD JEAN-CLAUDE TRIBAUT

GAGNANT

GRAND PRIX DU JURY - CANNES 1998

PRIX DU PUBLIC - FESTIVAL DE MONTRÉAL TORONTO QUÉBEC VANCOUVER 1998

GRAND PRIX HYDRO QUÉBEC - ROBYN NORANDA

LES CRITIQUES LUI DONNENT UNE NOTE PARFAITE!

★★★★★!

Normand Provencher, LE SOLEIL

Denis Martel, JOURNAL DE QUÉBEC

Brendan Kelly, THE GAZETTE

Peter Bernick, HUIR

LA VIE EST BELLE

(LA VITA È BELLA)

UN NOUVEAU FILM DE ROBERTO BENIGNI

Version française de 1986

v. originale avec sous-titres français

v. originale avec sous-titres anglais

A L'AFFICHE!

FAUBOURG

Le dimanche 22 novembre

VENEZ FÊTER LE LANCEMENT

de

Les contes québécois

du grand-père forgeron à son petit-fils Bouscotte

de

VICTOR-LÉVY BEAULIEU

À 15 h aux stands 400 et 402 des Éditions Trois-Pistoles

Au Salon du livre de Montréal

Avec

Gilbert Sicotte
Antoine Beauchemin

Nancy Gauthier
Eugénie Beauchemin

Julien Bernier-Pelletier
Bouscotte

et plusieurs autres artisans du téléroman

Bouscotte!

Ce lancement sera suivi à 16 h d'une lecture de larges extraits du volume

Les contes québécois

du grand-père forgeron à son petit-fils Bouscotte

À la Place médias/Alice Parizeau du Salon du livre

Avec

Julien Bernier-Pelletier, Nancy Gauthier et Gilbert Sicotte!

Après cette lecture, la fête continuera aux stands 400 et 402 des Éditions Trois-Pistoles pour une mémorable séance de signatures!

De belles

Étrennes!

DANIEL JACOBY

VICTOR-LÉVY BEAULIEU

LES CONTES QUÉBÉCOIS

DU GRAND-PÈRE FORGERON À SON PETIT-FILS BOUSCOTTE

DANIEL JACOBY

PROTECTEUR DU CITOYEN

Signera son ouvrage

Le Protecteur du citoyen, le samedi 21 novembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h

De même que le dimanche 22 novembre de 13 h à 15 h!

PROTECTEUR DU CITOYEN

NOS
CHOIX

Spectacle

Le Show du Refuge. Ce n'est pas la campagne promotionnelle de son nouvel album *Le Chien* qui empêchera Dan Bigras de présenter mardi l'annuel Show du Refuge au profit du centre d'accueil et de référence pour jeunes hommes en difficulté (3767, rue Berri). Huitième du nom, le doyen des spectacles-bénéfices saisonniers est encore le plus couru, et pour cause: Bigras sait rallier les collègues à sa cause. Et il sait ce que le public attend du spectacle. Le show est invariablement ponctué de moments de grâce, liés le plus souvent au goût heureusement immodéré de Bigras pour les duos, les trios et les numéros collectifs. La moitié du plaisir est en effet spéculative: cette année encore, on ira au Spectrum et on paiera les trente dollars d'entrée parce qu'on veut savoir ce que chantera ou jouera Bigras en compagnie des Plume Lafraverse, Marjo, Gilles Vigneault, Eric Lapointe, Isabelle Boulay, Luce Dufault, Nanette Workman, Jim Zeller, la chorale Umoja, les Fabuleux Éléphants, Patrick Huard et Sylvain Cossette. Ne vous fiez pas à la diffusion du 6 décembre à la télévision de Radio-Canada: ce qui se passe vraiment déborde de l'écran.

Sylvain Cormier

Musique

Noël s'en vient déjà. Après la parade du Père Noël, c'est le retour de l'inévitable *Messie* dont on célébrera la naissance dix fois plutôt qu'une. Premier en liste, selon la tradition, l'Orchestre de chambre McGill vous propose lundi soir 20h le premier crû de la nouvelle saison messianique. On s'y rendra surtout pour les solistes: la soprano Suzie LeBlanc et l'alto (ou haute-contre si vous préférez) Dan Taylor tiendront le haut du pavé, ou pour suivre les talents marquants d'ici. On obtient plus d'informations au (514) 932-8644 avant de se rendre à la Cathédrale Christ Church, angle Union et Sainte-Catherine. Pour les plus curieux, dimanche, dans l'atelier du peintre Guido Molinari, sis au 3288, rue Sainte-Catherine Est, le Quatuor Molinari vous invite à dialoguer de musique et d'arts visuels sous le thème *Métamorphose*. Ce sont des rencontres intimes à 14h qui veulent ouvrir des horizons et briser la rupture. On y entendra du Ligeti, Louie, Kurtág, et ce phare du Molinari qu'est Murray R. Schafer. L'occasion de découvrir des mondes. On se renseigne au (514) 527-5515 et on part à l'aventure.

François Tousignant

Chanson

Jorane Peltier. Elle a une voix fraîche, puissante et mélodieuse qui rappelle parfois Tori Amos. Elle s'accompagne au violoncelle et ses chansons ressemblent à des dialogues, rageurs, plaintifs ou sensuels, entre les cordes et sa voix. Son passage au dernier Festival d'été de Québec a été considéré comme une remarquable découverte. Elle n'a que 23 ans, est originaire de Québec et prépare un premier album, sur étiquette Tacca Musique, pour le printemps prochain. Qui ça, elle? Jorane Peltier, auteure, compositrice et interprète, qui draine dans son sillage de plus en plus d'adeptes. Dernière série de concerts avant qu'elle se retire pour travailler sur l'album: ce soir et demain, 20h30, au Café-Spectacles du Palais Montcalm.

Vincent Desautels

Théâtre

Un fil à la patte. Pour rire sans arrière-pensée, c'est au Rideau Vert qu'il faut se présenter. Au programme, *Un fil à la patte* de Feydeau, qui est une machine à déclencher l'hilarité. Un noble ruiné vient rompre avec sa maîtresse mais la retrouve sur sa route le soir même où il doit signer son contrat de mariage. Daniel Roussel réunit ici une distribution solide qui s'engage avec fougue dans la mécanique du vaudeville. François Papineau, François Tassé, Carl Béchard et Pierrette Robitaille, notamment, s'en donnent à cœur joie. Avec pour résultat un délire particulièrement communicatif. À l'affiche jusqu'au 28 novembre.

Hervé Guay

À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 20 NOVEMBRE 1998

Tête-à-tête au Salon



Avec ses 630 stands et les 800 auteurs qui y sont attendus, le 21^e Salon du livre de Montréal (SLM) centre cette année ses préoccupations sur les passions. En un temps de «conformisme lénifiant», quoi de mieux qu'un abonnement à la lecture, ce «Viagra de l'âme», comme le signale Jean-Claude Germain?

CLÉMENT TRUDEL
LE DEVOIR

À SLM, qui s'est ouvert hier et qui se poursuit jusqu'au mardi 24 novembre, la foule dépassera les 122 000 visiteurs accueillis l'an dernier, espèrent les organisateurs, qui n'ont rien ménagé pour retenir tous les types de publics: amateurs de haïku (poésie japonaise d'à peine trois lignes) ou de bédé; mordus du cinéma (la toute dernière addition est un café-cinéma, où vivent ou revivent les Gabrielle Roy, Marie-Claire Blais, Gérald Godin et Pauline Julien, etc.); amateurs de palabres et de confidences, flâneurs que cherchent à attirer les animateurs de tables rondes ou écoliers qu'accompagnent les enseignants (lundi et mardi, jour de clôture) ou habitués fervents des polars.

Il y a aussi la joujouthèque, où on laisse quelque temps les marmots. L'entrée au Salon est gratuite pour les enfants de deux à douze ans accompagnés d'un adulte; les adultes déboursent 6 \$ et les jeunes visiteurs, 3 \$. Chacun peut se glisser à la périphérie des multiples tables rondes (l'une porte sur la nécessité d'alphabétiser ce million de Québécois analphabètes, une autre sur les 25 ans du Conseil du statut de la femme).

Hors l'exploration des multiples stands où les éditeurs ont prévu des centaines de séances de signature, on retient que les activités se concentrent sur trois lieux: place Alcan (à 15h aujourd'hui), on s'interroge: «*Les caricaturistes ont-ils tous les droits?*» et à 21h, place à une douzaine de dramaturges, dont des comédiens liront les textes; place Loto-Québec, Gilles Archambault reçoit sporadiquement des confidences d'écrivains et, ce soir à 21h, on rend hommage au poète Paul-Marie Lapointe qui nous donnait, il y a 50 ans, *Le Vierge incendié*; et place des médias Alice-Parizeau, les animateurs de la chaîne culturelle de Radio-Canada et d'autres médias cultivent les réminiscences ou réalisent des entrevues.

Il y aura un (énorme) débat sur les dictionnaires du français québécois. Dans l'ensemble, il s'agira de glaner le plaisir au passage: celui d'un Alberto Manguel dont *Une histoire de la lecture* tient tout simplement lieu de lettre d'amour à cette passion qu'on voudrait semer chez les plus jeunes. À surveiller aussi les remises de prix (il y en a sept), sans compter les nombreux retours sur l'histoire souvent plus que vaillante d'éditeurs ou d'associations qui ont tenu le coup 40 ans (Éditions de l'Homme) ou 20 ans (Société des périodiques culturels du Québec) dans une société que l'on dit marquée par le syndrome du «jetable».

Tous les tête-à-tête sont imaginables dans cet univers du livre — qui a d'ailleurs son site Internet: www.slm.qc.ca — où se donnent rendez-vous des vedettes d'ici et d'ailleurs, forcément; mais que seraient-elles, ces têtes d'affiche, sans la fidélité que leur manifeste une foule assidue? Ce 21^e Salon est, ne l'oublions pas, le prélude à la passion qui aura cours en mars prochain au Salon du livre de Paris. Ouvert à 9h (10h samedi et dimanche), le Salon ferme à 22h, sauf mardi (18h).

À FAIRE

CE WEEK-END

LA MODERNITÉ

Pour un retour poétique sur la modernité, il faut, ce soir ou samedi (20h), se rendre à la caserne Dalhousie à Québec où se produit le groupe TUYO dans *Ancienne Modernité*. Acclamé déjà à Singapour, à Paris, à Bruxelles et à New York, ce spectacle vient de triompher à Guanajuato (Mexique) et prendra l'affiche une semaine à Houston en décembre avant de se rendre au Printemps du Québec, en France, en 1999. La modernité peut-elle sauver le monde? Certains l'ont naïvement cru et c'est en s'inspirant notamment d'œuvres de Fritz Lang, de Jules Verne et de Jacques Tati que six musiciens mêlent leur voix, sur fond de harpe géante, à des auteurs aussi hétéroclites que Zappa ou J. S. Bach et Tom Waits. Spectaculaire, inusité, ce spectacle est fait de brillantes trouvailles sur la dichotomie, apparente ou réelle, entre nouveautés et aspiration à l'art.

LA RUSSIE EN MUSIQUE

La pianiste Esfir Dyachkov et le violoncelliste Yuri Turovsky donnent au Pavillon des arts de Sainte-Adèle (samedi, 21 novembre, 20h) un récital comprenant la *Suite pour violoncelle et piano* (opus 8) de Kodaly, la *Suite de ballet bouffon* de Prokofiev, une sonate de Chostakovitch (opus 40) ainsi que *Trois P tits Tours*, de Tortellier. Le fondateur d'I Musici de Montréal et la pianiste invitée E. Dyachkov sont tous deux nés en ex-URSS. Le premier occupe depuis trois ans la direction artistique du Festival d'Orford tandis que Mme Dyachkov, maintenant établie à Montréal, a œuvré quelques années avec l'Orchestre symphonique national de Quito (Équateur). Fréquemment appelée à donner des classes de maître à l'étranger, Esfir Dyachkov collabore depuis plusieurs années au Festival de Lanaudière.

LE SALON EN ACTIVITÉS

Quelques petites suggestions supplémentaires pour les adeptes du livre qui iront fêter à la Place Bonaventure cette fin de semaine: ce soir, la soirée *Je veille au Salon*, où l'on donne la parole à la dramaturgie. À 21h, à la Place Alcan, sous la baguette magique de Jean-Claude Germain, et avec notamment des textes de Michel Tremblay, Marie Laberge, Wajdi Mouawad, Yvan Bienvenue, et d'autres encore. Le samedi, pour adolescents seulement, la soirée *Foule Passion* (à prononcer en langage de jeune...). De 18h15 à 23h, aussi à la Place Alcan, pour les 16-24 ans, une quantité d'activités: «soirée gigadélirante» avec improvisation pour les jeunes sur des thèmes littéraires, puis table ronde intitulée «c'est quoi ton genre?» — la présence de Ghislain Taschereau — Bob Binette est à souligner —, et performance en direct d'un graffiteur. Dimanche, *L'Heure du conte en pyjama*, à 10h30 le matin (Place Alcan) où les petits entourent Lucie Papineau, Jasmine Dubé et Cécile Gagnon pour des histoires à se faire raconter. Le soir, c'est au tour des petits du primaire de passer *La Nuit à lire* debout.

SPÉCIAL GAINSBOURG

Pour les amoureux de Serge Gainsbourg, une entrevue avec Jane Birkin diffusée aujourd'hui à 13h30 dans le cadre des *Refrains d'abord* à la radio de Radio-Canada, des confidences étonnantes et émouvantes à l'animatrice Monique Giroux. Puis demain soir à 19h, toujours à la Première chaîne de Radio-Canada, une soirée musicale consacrée à Gainsbourg, enregistrée devant public.

REPRISES PRISÉES

Les reprises d'excellents succès des planches se poursuivent à Montréal. *Maîtres anciens*, l'adaptation théâtrale du roman de Thomas Bernhard, par le metteur en scène Denis Marleau, se poursuit jusqu'au 5 décembre, à 20h, au Théâtre Denise-Pelletier. *Candide*, d'après Voltaire, la version pour marionnettes du *Sous-Marin Jaune*, continue à La Licorne, jusqu'au 28 novembre. *L'Histoire de l'Oie*, de Michel Marc Bouchard, est offert à la permanence du Théâtre des Deux Mondes, les 21, 22, 28 et 29 novembre, à 15h. *Môtel Hélène*, de Serge Boucher est repris mardi prochain, à 20h, à la Maison de la culture Mercier.

DANSE EXTRA

Les plus que populaires soirées *C'est extra* se poursuivent demain au Cabaret du Musée Juste pour rire. Comme le plus que franco-français sous-titre de la chose l'indique, il s'agit de «*dancing frenchy jazzy swing*». Bref, une discothèque rétro, au son de la chansonnette, de la variété et du yéyé. Et ça donne franchement une atmosphère surchauffée qui frise l'explosion quand chantonnent-tonnent-les grands classiques de ce lieu de mémoire musical hyperactif. De plus, la salle est jolie. Par contre, elle est toute petite, ou plutôt elle le devient avec les milliards de fans de Johnny qui la fréquentent. Alors vaut mieux arriver assez tôt, disons avant 22h, histoire de ne pas poireauter devant la porte.